

---

# Innehåll

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Inledning .....                   | 2   |
| Kort sagt .....                   | 6   |
| Nycklar, dörrar och fönster ..... | 19  |
| Säten, skyddssystem .....         | 28  |
| Förvaring .....                   | 43  |
| Instrument och reglage .....      | 50  |
| Belysning .....                   | 65  |
| Infotainmentsystem .....          | 69  |
| Klimatkontroll .....              | 78  |
| Körning och användning .....      | 82  |
| Bilvård .....                     | 93  |
| Service och underhåll .....       | 122 |
| Tekniska data .....               | 129 |
| Alfabetiskt register .....        | 136 |

## Inledning

Bränsle

Beteckning

Motorolja

Kvalitet

Viskositet

Ringtryck

Däckdimension

fram

bak

Sommardäck

Vinterdäck

Vikter

Tillåten totalvikt

- Tomvikt basmodell

= Last

## Fordonsspecifika data

Fyll i de data som gäller för din bil på föregående sida så att du har dem lätt åtkomliga. Denna information finns i kapitlen "Service och underhåll" och "Tekniska data" samt på typskylten.

## Introduktion

Din bil är en intelligent kombination av avancerad teknik, säkerhet, miljövänlighet och ekonomi.

Denna ägarhandbok ger dig all den information som behövs för att du ska kunna köra din bil på ett säkert och effektivt sätt.

Informera alla passagerare om risker för olyckshändelser och personskador vid felaktig användning av bilen.

Du måste alltid följa de lagar och regler som gäller i det land där du befinner dig. Dessa lagar kan avvika från informationen i denna ägarhandbok.

Om du i ägarhandboken uppmanas att anlita en verkstad rekommenderar vi att du uppsöker en auktoriserad Opel-verkstad.

Alla auktoriserade Opel-verkstäder erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Ägarhandboken och övriga handlingar ska alltid förvaras lätt åtkomliga i bilen.

## Använda denna handbok

- Du får en första överblick i kapitlet "Kort sagt".
- Innehållsförteckningen i början av handboken och i varje kapitel visar var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.
- I denna ägarhandbok visas bilar med ratten på vänster sida. Bilar med ratten på höger sida fungerar på samma sätt.
- I ägarhandboken används fabrikens motorbeteckningar. Motsvarande marknadsbeteckningar finns i kapitlet "Tekniska data".

- Riktningssanvisningar, t.ex. vänster eller höger, framåt eller bakåt anges alltid med färdriktningen som utgångspunkt.
- Beroende på modellvariant, nationell variant, inbyggd specialutrustning och tillbehör kan utrustningens omfattning i din bil skilja sig från beskrivningarna i denna ägarhandbok.

## Fara, Varning och Se upp

### ⚠ Fara

Text markerad med **⚠ Fara** ger information om risker som kan leda till livshotande skador. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till livsfara.

### ⚠ Varning

Text markerad med **⚠ Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

**Se upp**

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

**Symboler**

Sidhänvisningar markeras med ⇨. ⇨ betyder "se sidan".

Trevlig resa önskar.

**Adam Opel GmbH**

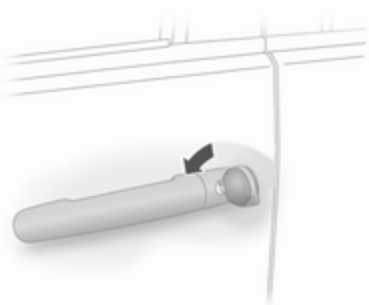


## Kort sagt

### Inledande körningsinformation

#### Upplåsning av bilen

##### Låsa upp med nyckeln



Vrid nyckeln framåt i förardörrens lås. Bakluckan låses upp när förardörren öppnas.

#### Låsa upp med fjärrkontrollen



Tryck på knappen  för att låsa upp dörrarna och bagageutrymmet. Öppna dörrarna genom att dra i handtagen. För att öppna bakluckan trycker du på knappen under handtaget.

Fjärrkontroll ⇨ 19, centrallås  
⇨ 20, bagagerum ⇨ 22.

## Sätessinställning

### Sättesposition



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Inställning av säten ⇨ 29, sättesposition ⇨ 29.

### Fara

Sitt inte närmare än 25 cm (10 inches) från ratten för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

## Ryggstöd



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart Avlasta ryggstödet vid inställningen.

Inställning av säten ⇨ 29, sättesposition ⇨ 29.

## Sitshöjd



Pumpa med spaken

Uppåt: = Högre

Neråt: = Lägre

Säten ⇨ 29, sättesposition ⇨ 29.

## Inställning av nackstöd



Tryck på knappen, ställ in höjden, spärra nackskyddet.

Nackskydd ⇨ 28.

## Säkerhetsbälte



Dra ut säkerhetsbältet och fäst det i bälteslåset. Säkerhetsbältet får inte vara vridet och måste sitta tätt mot kroppen. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt (högst cirka 25°).

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Säkerhetsbälten ⇨ 31, airbagsystem ⇨ 33, sätesposition ⇨ 29.

## Inställning av backspeglar

### Innerbackspegel



Vrid spaken på undersidan för att reducera bländningen.

Innerbackspegel ⇨ 26.



## Ytterbackspeglar

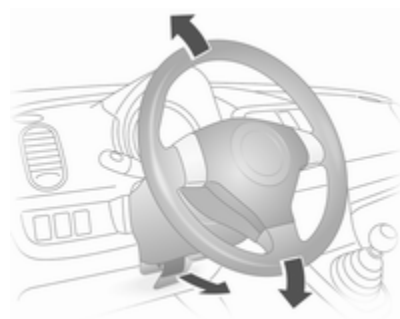


Sväng spaken i önskad riktning.  
Ytterbackspeglar ⇨ 24.



Välj ytterbackspegel och ställ in den.  
Elektrisk inställning ⇨ 25, konvexa  
ytterbackspeglar ⇨ 24, infällning av  
ytterbackspeglar ⇨ 25, uppvärm-  
bara ytterbackspeglar ⇨ 25.

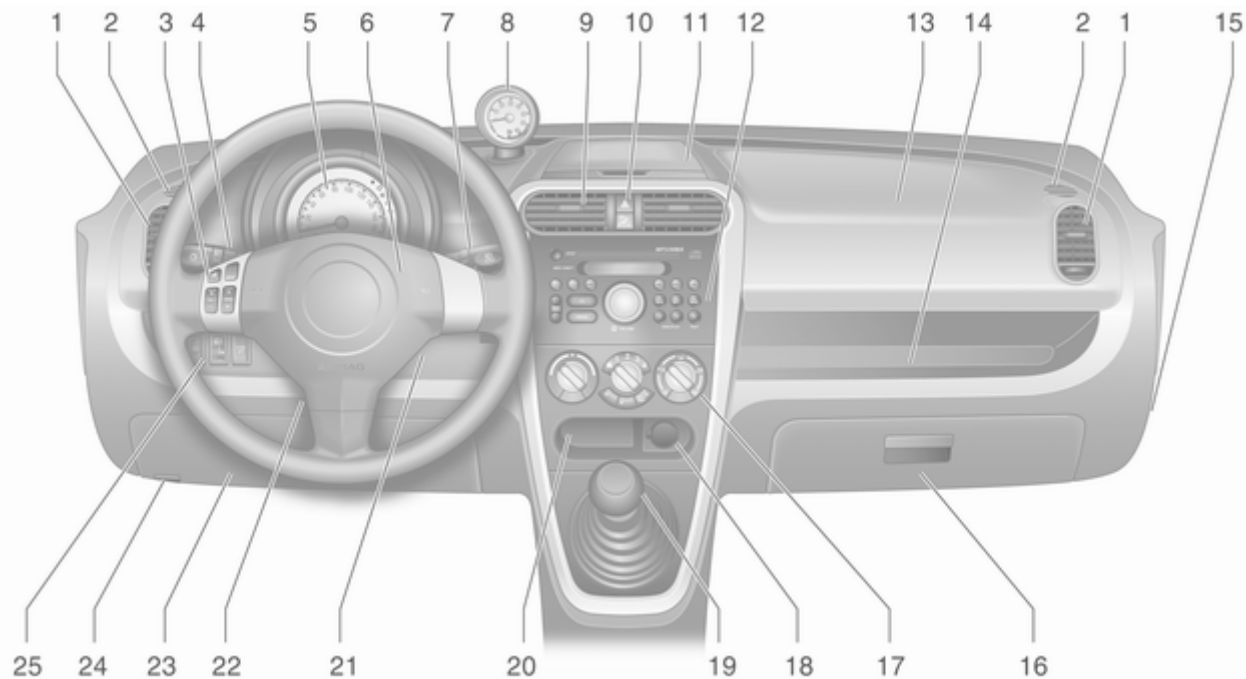
## Rattinställning



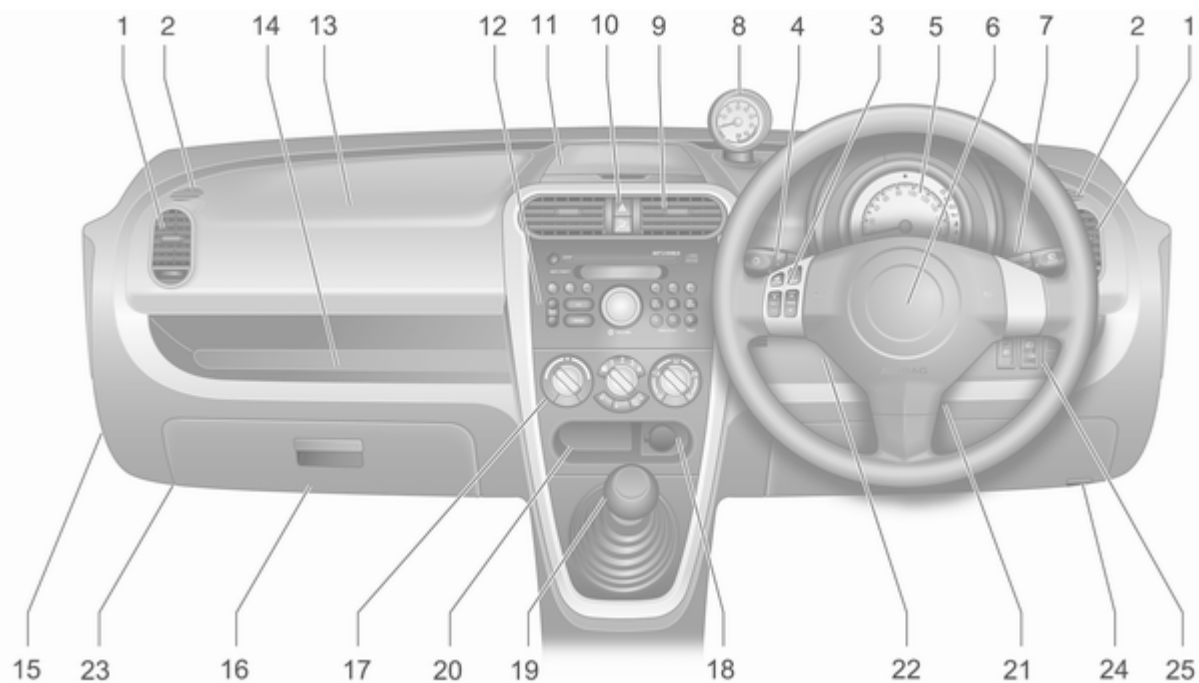
Frigör spaken, ställ in ratten, spärra  
sedan spaken och se till att den är  
ordentligt låst. Ratten får endast stäl-  
las in när bilen står still och rattlåset  
är upplåst.

Airbagsystem ⇨ 33, tändningslägen  
⇨ 83.

## Översikt över instrumentpanelen



|    |                                                                      |    |    |                                          |     |
|----|----------------------------------------------------------------------|----|----|------------------------------------------|-----|
| 1  | Sidoluftmunstycken .....                                             | 80 | 16 | Handskfack .....                         | 44  |
| 2  | Defrostermunstycken<br>dörruta .....                                 | 80 | 17 | Klimatiseringsautomatik .....            | 78  |
| 3  | Fjärrkontroll till infotain-<br>mentsystemet .....                   | 50 | 18 | Eluttag .....                            | 53  |
| 4  | Blinkers, ljusstuta, halvljus<br>och helljus .....                   | 67 |    | Cigarettändare .....                     | 53  |
|    | Dimbalkljus .....                                                    | 67 | 19 | Växelspak, manuell<br>växellåda .....    | 88  |
| 5  | Instrument .....                                                     | 54 |    | Automatisk växellåda .....               | 86  |
| 6  | Förarairbag .....                                                    | 34 | 20 | Förvaringsfack .....                     | 43  |
|    | Signalhorn .....                                                     | 51 | 21 | Tändlås med rattlås .....                | 83  |
| 7  | Vindrutetorkare,<br>vidrutespolare .....                             | 51 | 22 | Rattinställning .....                    | 50  |
|    | Bakrutetorkare/spolare .....                                         | 52 | 23 | Säkringshållare .....                    | 106 |
| 8  | Varvräknare .....                                                    | 55 | 24 | Upplåsningshandtag för<br>motorhuv ..... | 94  |
| 9  | Mittre luftmunstycken .....                                          | 80 | 25 | Strålkastarinställning .....             | 66  |
| 10 | Varningsblinkers<br>Kontrollampa för<br>deaktivering av airbag ..... | 66 |    | Dimljus fram .....                       | 67  |
|    |                                                                      | 58 |    | Dragkraftskontroll .....                 | 90  |
| 11 | Övre fack .....                                                      | 43 |    |                                          |     |
| 12 | Infotainmentsystem .....                                             | 72 |    |                                          |     |
| 13 | Passagerarairbag .....                                               | 34 |    |                                          |     |
| 14 | Förvaringsfack .....                                                 | 43 |    |                                          |     |
| 15 | Avstängning av<br>passagerarairbag .....                             | 36 |    |                                          |     |



## Ytterbelysning



Vrid till

- ☛ = Sidoljus
- ☛D = Halvljus eller helljus
- OFF = av

Vrid till

- ☛ = Dimbakljus
- OFF = av

Belysning ⇨ 65.

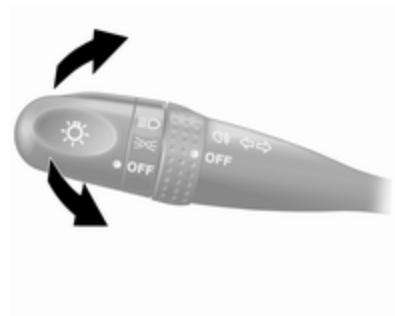
## Dimljus fram



Aktivering med knappen ☛D.

Dimljusen fram lyser endast om strålkastarna eller sidoljusen är tända.

## Ljustuta, helljus och halvljus

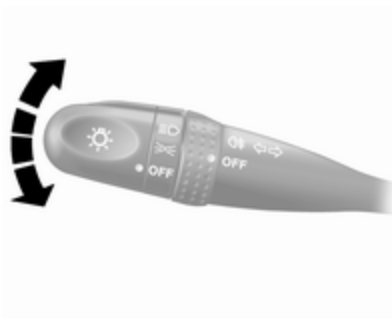


Ljustuta = Dra i spaken

Helljus = Tryck på spaken

Halvljus = Dra i spaken

Helljus ⇨ 65, ljustuta ⇨ 65.

**Blinkers**

höger = Spaken uppåt

vänster = Spaken neråt

Blinkers och filbytessignal ⇨ 67.

**Varningsblinkers**

Aktivering med knappen .

Varningsblinkers ⇨ 66.

**Tuta**

Tryck på .

## Spolar- och torkarsystem

### Vindrutetorkare

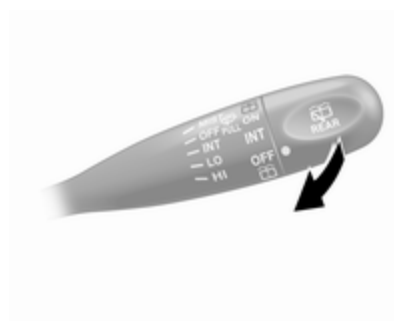


**MIST** = Imborttagning  
**OFF** = av  
**INT** = Inställbart intervalläge  
**LO** = Långsam  
**HI** = Snabb

För ett enkelt svep flyttar du upp spaken från läget **OFF**.

Vindrutetorkare ⇨ 51, byte av torkarblad ⇨ 98.

### Vindrute- och strålkastarspolare



Dra i spaken.

Vindrute- och strålkastarspolare  
 ⇨ 51, spolarvätska ⇨ 97.

### Bakrutetorkare och bakrutespolare

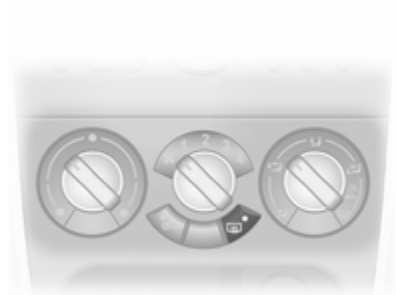


Vrid till

 = spolarvätska sprutas på bakrutan  
**OFF** = av  
**INT** = intervallfunktion  
**ON** = kontinuerlig funktion  
 = spolarvätska sprutas på bakrutan

## Klimatkontroll

Bakruteuppvärmning,  
uppvärmning av  
ytterbackspeglarna



Aktivering med knappen .

Bakruteuppvärmning ⇨ 27, uppvärmning av ytterbackspeglarna ⇨ 25.

## Avfuktning och avisning av rutorna



Stäng av innercirkulationen .

Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.

Koppla till kylningen .

Ställ luftfördelningsreglaget på .

Ställ fläkten på 4.

Bakruteuppvärmning  på.

Klimatiseringsautomatik ⇨ 78.

## Växellåda

### Manuell växellåda



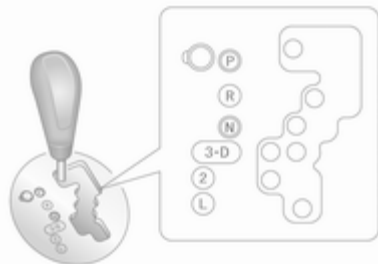
Backa: om bilen står still väntar du 3 sekunder när du har trampat ner kopplingspedalen och lägger i växeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln, för växelspaken till friläge, släpp upp kopplingspedalen och trampa ner den igen. Lagg sedan i växeln på nytt.

Manuell växellåda ⇨ 88.



## Automatisk växellåda



- P** = Parkeringsläge  
**R** = Backväxel  
**N** = Tomgång  
**D** = Körsläge

Växelväljaren kan endast flyttas ut från **P** när tändningen är på och bromspedalen är nertrampad.

Automatisk växellåda ⇨ 86.

## Köra iväg

### Kontrollera före körning

- Ringtryck och däckskick ⇨ 108, ⇨ 134.
- Motoroljenivå och vätskenivåer ⇨ 95.
- Att alla rutor, speglar, ytterbelysning och registreringsskyltar fungerar och är fria från smuts, snö och is.
- Att speglar, säten och säkerhetsbälten är rätt inställda ⇨ 25, ⇨ 29, ⇨ 32.
- Att bromssystemet fungerar som det ska i låg hastighet, i synnerhet när bromsarna är fuktiga.

## Starta motorn



Vrid nyckeln till läget **ACC**. Vrid lätt på ratten för att lossa rattlåset. Trampa ner kopplings- och bromspedalen med den automatiska växellådan i läget **N** eller **P**, ge ingen gas. För förglödning av dieselmotor håller du nyckeln i läget **ON** och väntar tills kontrollampen  slocknar, vrider nyckeln till läget **START** och släpper nyckeln när motorn är igång.

Starta motorn ⇨ 83.

## Parkering

- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa samtidigt ner fotbromsen för att minska manöverkraften.

- Slå av motorn och tändningen. Sätt i nyckeln i tändlåset, vrid den till **LOCK** och ta ut den. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

På bilar med automatisk växellåda går det endast att ta ut nyckeln när växelväljaren är i läget **P**.

- När bilen står på plan mark eller i uppförslutning ska ettan läggas i eller växelväljaren ställas i läget **P** innan tändningen slås av. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

När bilen står i en nerförsbacke ska ettan läggas i eller växelväljaren ställas i läget **P** innan tändningen slås av. Vrid dessutom framdäcken mot kantstenen.

- Lås bilen med knappen  på fjärrkontrollen.

Slå på stöldskyddet ⇨ 23.

- Ställ inte bilen på ett lättantändligt underlag. Underlaget kan antändas på grund av avgassystemets höga temperatur.

- Stäng fönstren.

- Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av ⇨ 94.

- Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av för att undvika skador på turboaggregatet.

Nycklar, lås ⇨ 19, parkering av bilen under längre tid ⇨ 93.

# Nycklar, dörrar och fönster

|                        |    |
|------------------------|----|
| Nycklar, lås .....     | 19 |
| Dörrar .....           | 22 |
| Bilens säkerhet .....  | 23 |
| Ytterbackspeglar ..... | 24 |
| Innerbackspeglar ..... | 26 |
| Fönster .....          | 26 |

## Nycklar, lås

### Nycklar

#### Reservnycklar

Nyckelnumret finns angivet på nyckeln eller på en avtagbar bricka.

Nyckelnumret måste anges vid beställning av reservnycklar eftersom nyckeln är en komponent i startspärren.

Lås ⇨ 119.

### Fjärrkontroll



Används vid manövrering av:

- Centrallås
- Stöldskydd

Fjärrkontrollen har en räckvidd på cirka 5 meter (16 ft). Räckvidden kan ändras på grund av yttre omständigheter. Varningsblinkersen tänds när fjärrkontrollen används.

Hantera fjärrkontrollen varsamt och skydda den mot fukt och höga temperaturer. Undvik onödig användning.

### Störning

Om centrallåset inte kan manövreras med fjärrkontrollen kan det bero på följande:

- Räckvidden har överskridits.
- För låg batterispänning.
- Störning från externa radiosändare med högre effekt.

Öppna bilen ⇨ 20.

### Batteribyte i fjärrkontrollen



Byt batteriet omgående när räckvidden minskar.

Ta bort skruven från nyckelskyddet och ta bort sändaren. Bänd isär sändarens båda halvor med en lämplig skruvmejsel.

Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Byt batteriet (batterityp CR 1620). Observera batteriets läge.

Fäst sändarens båda halvor igen och sätt in den i hållaren. Se till att den går i ingrepp ordentligt.

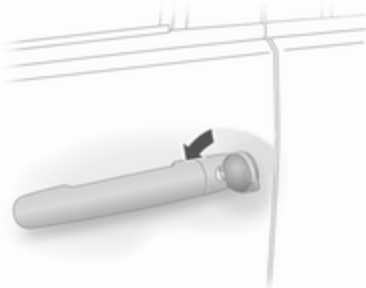
Sätt tillbaka skyddet och dra åt skruven.

### Centrallås

Låser upp och låser dörrarna och bakluckan.

### Upplåsning

#### Centrallås med nyckelmanövrering



Vrid nyckeln framåt i förardörrens lås. Bakluckan låses upp när förardörren öppnas.

Hela bilen kan låsas upp genom att man vrider nyckeln två gånger i förardörrens lås.

### Centrallås med fjärrkontroll



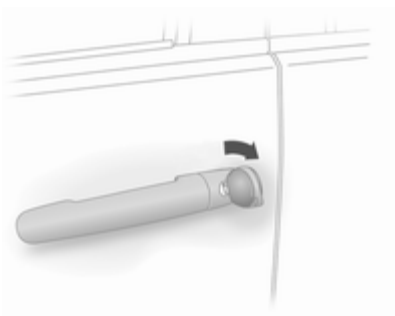
Tryck in knappen .

Konfigurerad för att endast låsa upp förardörren om man trycker en gång på knappen  och för att låsa upp alla dörrar och bakluckan om man trycker två gånger på knappen .

Om ingen dörr öppnas inom ungefär 30 sekunder när bilen har låsts upp med fjärrkontrollen låses bilen igen automatiskt.

**Låsning**

Stäng dörrarna och bakluckan.

**Centrallås med nyckelmanövrering**

Vrid nyckeln bakåt i förardörrens lås.

**Centrallås med fjärrkontroll**

Tryck in knappen .

**Centrallåsningsknapp**

Låser eller låser upp alla dörrar och bakluckan.



Tryck in knappen .

fram = låsa

bak = låsa upp

## Invändigt lås



Låser eller låser upp dörrarna från bilens insida.

För att låsa framdörrarna från utsidan av bilen trycker du på det invändiga låset och håller upp det yttre dörrhandtaget när du stänger dörren.

## Barnspärr

**⚠ Varning**

Använd alltid barnsäkringen när barn färdas i baksätet.

För att låsa öppnar du dörren och flyttar låsspaken till det nedre läget. Dörren kan sedan öppnas inifrån.

För att lossa säkerhetslåset lyfter du upp låsspaken.

## Dörrar

## Bagagerum

## Öppna



Tryck på knappen under handtaget och öppna bakluckan.

**⚠ Varning**

Kör inte med helt eller delvis öppen baklucka, t.ex. vid transport av skrymmande föremål. Giftiga avgaser kan tränga in i bilen.

**Observera!**

Montering av tunga tillbehör på bakluckan kan göra att den inte hålls kvar i öppet läge.

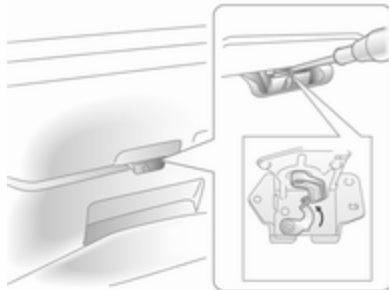
Om bakluckan är öppen när tändningen är på lyser kontrollampan  i instrumentgruppen.

Centrallås ⇨ 20.

**Stänga**

Använd handtaget på insidan.

Stäng bakluckan genom att tryck ner den så att den låses ordentligt. Se till att bakluckan är helt stängd innan du kör iväg.

**Nödöppning av bakluckan**

Om centrallåset inte går att aktivera med fjärrkontrollen kan bakluckan öppnas inifrån bilen.

Fäll baksätena framåt för att komma åt bakluckan ⇨ 45 och tryck upp nödspaken med en lämplig skruvmejsel för att öppna bakluckan.

**Bilens säkerhet****Stöldskydd****⚠ Varning**

Aktivera inte systemet om personer finns kvar i bilen! Dörrarna kan inte låsas upp inifrån.

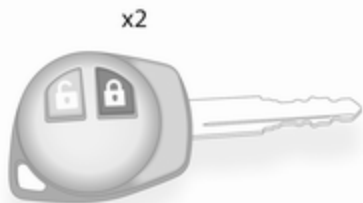
Alla dörrar säkras mot upplåsning. Alla dörrar måste vara stängda, i annat fall kan systemet inte aktiveras.

Vid upplåsning av bilen stängs det mekaniska stöldskyddet av.

**Aktivering****Stöldskydd med nyckel**

Vrid nyckeln i dörrens lås bakåt två gånger inom 3 sekunder.

### Stöldskydd med fjärrkontroll



Tryck på knappen  på fjärrkontrollen två gånger inom 3 sekunder.

### Startspärr

Detta system är integrerat i tändningslåset och kontrollerar om bilen får starta med den nyckel som används. Om transpondern i nyckeln har identifierats som godkänd går det att starta motorn.

Startspärren aktiveras automatisk när nyckeln vrids till läget **LOCK** och tas ut från tändlåset.

Kontrolllampan  i instrumentgruppen börjar blinka när nyckeln vrids till läget **LOCK** eller **ACC** respektive tas ut från tändlåset.

Om kontrolllampan  eller  blinkar när tändningen är på finns det en störning och det går inte att starta motorn. Slå av tändningen och vrid nyckeln till läget **LOCK** och ta ut den. Vänta ungefär 2 sekunder och upprepa sedan startförsöket.

Om kontrolllampan fortsätter att blinka, försök starta motorn med reservnyckeln och uppsök en verkstad för att få hjälp.

#### Observera!

Startspärren låser inte dörrarna. Lås alltid bilen när du lämnar den  20.

Kontrolllamporna   62,  59.

## Ytterbackspeglar

### Konvex form

Tack vare det konvexa spegelglaset minskas den döda vinkeln. På grund av den konvexa formen ser föremålen mindre ut och därmed är det svårare att uppskatta avstånd.

### Manuell inställning



Ställ in speglarna genom att vrida spaken i önskad riktning.



## Elektrisk inställning

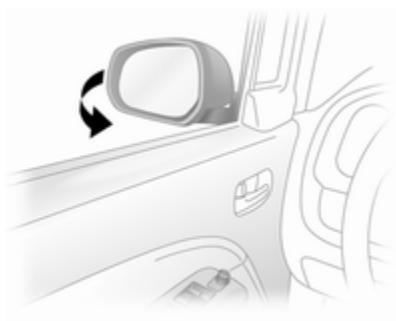


Välj önskad ytterbackspegel genom att vrida reglaget åt vänster (L) eller åt höger (R). I mittläget väljs ingen spegel.

Vrid sedan kontrollen för att ställa in spegeln.

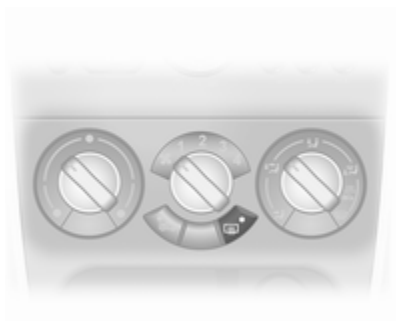
Vrid tillbaka reglaget till mittläget för att förhindra ytterligare inställning.

## Infällning



För fotgängares säkerhet viks ytterbackspeglarna framåt eller bakåt vid en stötpåkänning. Återställning sker med ett lätt tryck på spegelhuset.

## Uppvärmning

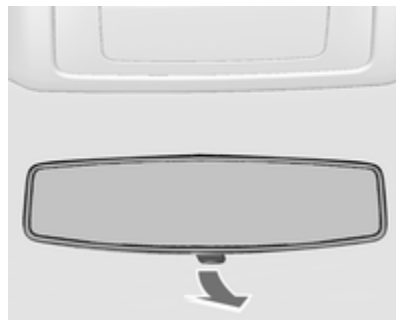


Tryck på knappen  för aktivering.

Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

## Innerbackspeglar

### Manuellt bländskydd



Ställ in spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

## Fönster

### Manuella fönster

Fönstren kan manövreras med handvevar.

### Elektriska fönsterhissar

#### Varning

Var försiktig vid användning av de elektriska fönsterhissarna. Risk för personskador, särskilt för barn.

Om ett barn åker i passagerarsätet fram kopplar du in barnsäkringen för de elektriska fönsterhissarna.

Håll rutor under uppsikt när de stängs. Se till att inget kan klämmas fast.

De elektriska fönsterhissarna kan användas när tändningsnyckeln är i läget **ON**.



Använd strömställaren för respektive fönster genom att trycka för att öppna eller dra för att stänga.

Tryck eller dra lätt i strömställaren: fönstret stängs eller öppnas så länge knappen aktiveras.

För automatisk öppning av förardörrens fönster trycker du ner strömställaren helt och släpper den. Dra upp strömställaren för att stoppa fönstrets rörelse.

Vid svårigheter på grund av frost eller liknade drar du i önskad fönsterströmställare flera gånger tills fönstret är stängt.

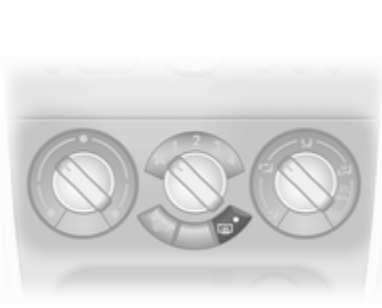
## Barnsäkerhetssystem



Tryck på strömställaren  för att deaktivera de elektriska fönsterhissarna i passagerardörren fram när ett barn sitter i sätet.

För att aktivera trycker du på  igen.

## Uppvärmd bakruta



Tryck på knappen  för aktivering.

Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

## Solskydd

Solskydden kan vid behov fällas ner och också svängas åt sidan.

Under körning ska skydden för speglarna i solskydden vara stängda.

## Säten, skyddssystem

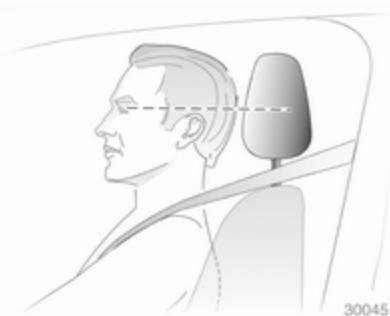
|                       |    |
|-----------------------|----|
| Nackskydd .....       | 28 |
| Framsäten .....       | 29 |
| Säkerhetsbälten ..... | 31 |
| Airbagsystem .....    | 33 |
| Bilbarnstolar .....   | 37 |

### Nackskydd

#### Position

##### Varning

Nackskydden måste vara riktigt inställda vid körning.



Nackskyddets mittdel ska vara i ögonhöjd. Om detta inte är möjligt bör nackskyddet ställas i det högsta läget för mycket långa personer och i det lägsta läget för mycket korta personer.

### Inställning

#### Nackstöd på framsätena



#### Höjdinställning

Tryck in knappen, ställ in höjden och se till att nackskyddet spärras i rätt läge.

#### Nackstöd på baksätena

#### Höjdinställning

Dra upp eller tryck ner nackstödet.

## Framsäten

### Sätesposition

#### ⚠ Varning

Sätena måste vara riktigt inställda vid körning.



- Sätt dig så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in sätets avstånd till pedalerna så att benen är lätt vinklade när pedalerna är nertrampade. Ställ in det främre passagersätet så långt bakåt som möjligt.

- Sitt med axlarna så nära ryggstödet som möjligt. Ställ in ryggstödens lutning så att ratten lätt nås med något vinklade armar. När du vrider på ratten måste axlarna behålla kontakten med sätet. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt. Rekommenderad maximal lutningsvinkel är ca 25°.
- Ställ in ratten ⇨ 50.
- Ställ in säteshöjden på lämplig höjd, så att du har fri sikt åt alla håll och ser alla mätare. Det bör finnas ett fritt utrymme på minst en handbredd mellan huvudet och inner-taket. Låren ska vila lätt mot sätet utan tryck.
- Ställ in nackskyddet ⇨ 28.
- Ställ in säkerhetsbältets höjd ⇨ 32.

### Sätteställning

#### ⚠ Varning

Ställ aldrig in sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

### Sättesposition



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

#### ⚠ Fara

Sitt inte närmare än 25 cm (10 inches) från ratten för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

## Ryggstöd



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart

Avlasta ryggstödet vid inställningen.

## Sitshöjd

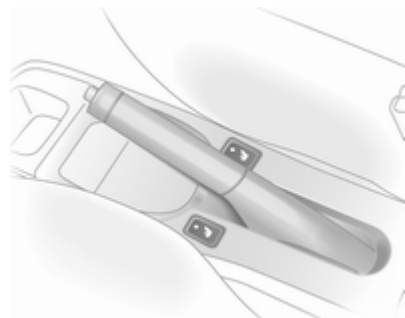


Pumpa med spaken

uppåt = sätet hamnar högre

neråt = sätet hamnar lägre

## Värme



Tryck på knappen  för respektive säte med tändningen på. Kontrollampa i knappen lyser. Tryck på knappen  igen för att stänga av. Kontrollampa i knappen slocknar.

## Säkerhetsbälten

### Sätesbälten



30049

Vid kraftig acceleration eller kraftig inbromsning av bilen blockeras bältena för passagerarnas säkerhet.

#### Varning

Spänn fast säkerhetsbältet före varje körning.

Personer som inte är fastspända utgör en fara för både sig själva och övriga passagerare vid en eventuell olyckshändelse.

Bältespåminnare  58.

Säkerhetsbälten är endast avsedda för en person. De är inte lämpliga för personer under 12 år eller personer med en kroppslängd under 150 cm (5 ft).

Kontrollera regelbundet alla delar av bältessystemet så att det fungerar riktigt och inte har skador.

Byt ut skadade delar. Låt en verkstad byta bälten och utlösta bältessträckare efter en olycka.

#### Observera!

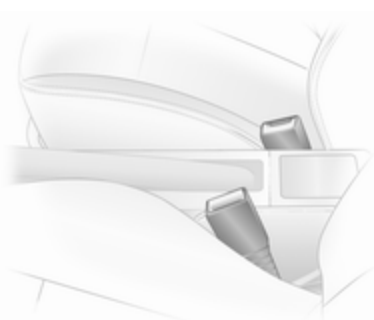
Se till att bältena inte skadas av skor eller vassa föremål eller blockeras.

Låt inte smuts komma in i bältenas upprullningsautomatik.

### Bälteskraftbegränsare

I framsätena minskas belastningen på kroppen genom gradvis frigivning av bältet under en kollision.

### Bältessträckare



Vid frontalkollisioner eller påkörning bakifrån med en viss intensitet, dras framsätesbältena åt.

#### Varning

Felaktigt handhavande (t.ex. demontering eller montering av bälten) kan utlösa bältessträckarna.

Utlösta bältessträckare visas genom att kontrollampen  58 lyser kontinuerligt.

Låt en verkstad byta utlösta bältessträckare. Bältessträckarna löses bara ut en gång.

### Observera!

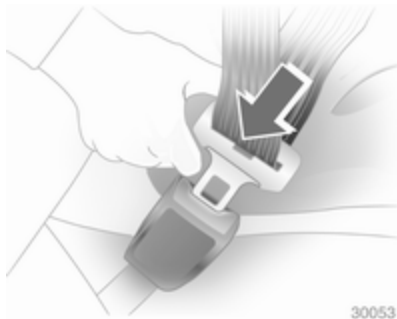
Det är inte tillåtet att montera tillbehör eller förvara föremål i bältessträckarnas verkningsområde. Utför inga ändringar på bältessträckarnas komponenter eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

## Trepunktsbälte

### Påtagning



Dra ut bältet ur rullautomaten, för det över kroppen utan att det vrids och sätt in låstungen i låset. Spänn höftbältet ofta under körningen genom att dra i axelbältet.

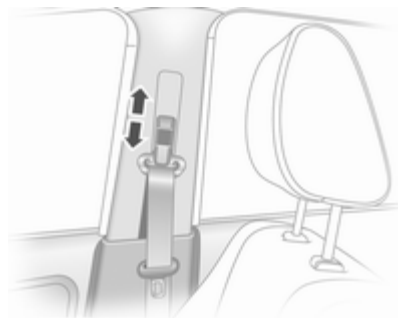


Tjocka kläder påverkar bältets anläggning mot kroppen. Lägg inga föremål, t.ex. handväskor eller mobiltelefoner, mellan bältet och kroppen.

### **⚠ Varning**

Bältet får inte löpa över hårda eller ömtåliga föremål i klädernas fickor.

## Höjdinställning



1. Dra ut bältet något.
2. Dra ut låsknappen.
3. Ställ in höjden och se till att det spärras i rätt läge.

Ställ in höjden så att bältet löper över axeln. Det får inte löpa över halsen eller överarmen.

Gör ingen inställning under körning.

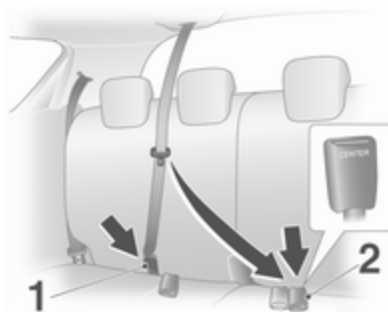


## Demontering



För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

## Säkerhetsbälten i baksätet



Säkerhetsbältet för midsätet har en anordning med två bälteslås. Fäst den lilla låsfliken (1) i rätt bälteslås, dra sedan ut bältet och se till att det spärras hörbart i det bälteslås som är märkt **CENTER** (2).

## Användning av säkerhetsbältet under graviditet

### ⚠ Varning

Höftbältet måste löpa så lågt över bäckenet som möjligt för att undvika tryck mot underlivet.

## Airbagsystem

Airbagsystemet består av flera olika system.

Vid utlösning fylls airbags inom några millisekunder. Den töms också så snabbt att det ofta inte märks vid en olycka.

### ⚠ Varning

Felaktig hantering kan medföra att airbagsystemen utlöses explosionsartat.

**Observera!**

Airbagsystemets och bältessträckarnas styrelektronik finns vid mittkonsolen. Placera inga magnetiska föremål där.

Klistra inget över airbagskydden och täck dem inte med andra material.

Varje airbag utlöses bara en gång. Låt en verkstad byta en utlöst airbag.

Utför inga ändringar på airbagsystemet eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Vid utlösning av airbags bör demontering av ratten, instrumentpanelen, alla inklädnader, dörrtätningar, handtag och framsäten överlåtas till en verkstad.

Kontrolllampa  för airbagsystem  
⇒ 58.

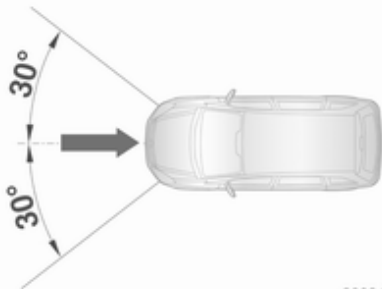
**Frontairbagsystem**

Frontairbagsystemet består av en airbag i ratten och en i instrumentpanelen på framsätesspassagerarens sida. Dessa kan identifieras med orden **SRS AIRBAG**.



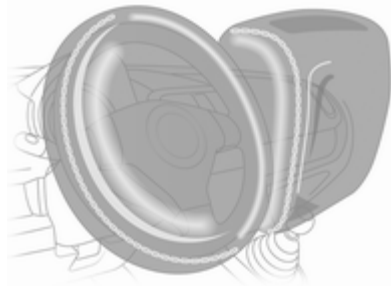
30036

Det finns dessutom en varningsetikett på sidan av instrumentpanelen som syns när höger framdörr är öppen.



30034

Frontairbagsystemet utlöses i det visade verkningsområdet vid en kollision med en viss intensitet. Tändningen måste vara på.



Framåtrörelsen för passagerarna i framsätena dämpas och risken för skador på överkropp och huvud minskas betydligt.

**⚠ Varning**

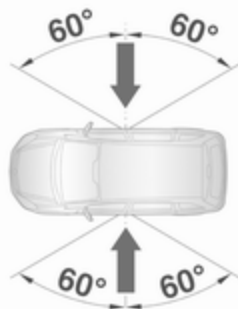
Ett optimalt skydd uppnås endast om man sitter riktigt i sätet ⇨ 29.

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

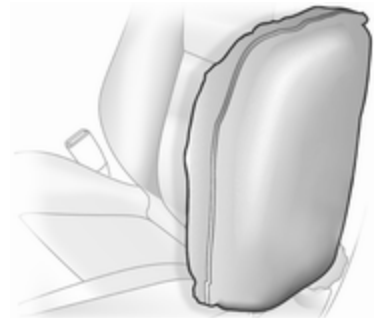
Placera säkerhetsbältet korrekt och fäst det ordentligt. Endast då kan airbagen ge skydd.

**Sidoairbagsystem**

Sidoairbagsystemet består av en airbag i varje framsätets ryggstöd och i de utvändiga ryggstöden bak. Detta kan identifieras med orden **SRS AIRBAG**.



Sidoairbagsystemet utlöses i det visade verkningsområdet vid en kollision med en viss intensitet. Tändningen måste vara på.



Vid en sidokollision minskas risken för skador på överkroppen och bäckenet avsevärt.

**⚠ Varning**

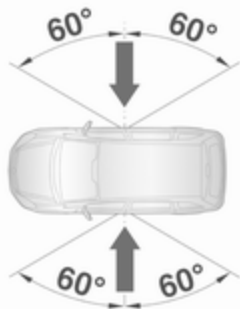
Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

**Observera!**

På framsätena får endast sådan skyddsklädsel användas som är godkänd för bilen. Täck inte över airbags.

## Krockskyddsgardiner

Krockskyddsgardinerna består av en airbag i respektive takram. Detta kan identifieras med märkningen **SRS AIRBAG** på takstolparna.



30035

Krockskyddsgardinerna utlöses i det visade verkningsområdet vid en kollision med en viss intensitet. Tändningen måste vara på.



Vid en sidokollision minskas risken för skador på huvudet avsevärt.

### ⚠ Varning

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Krokarna på handtagen i takramen är endast avsedda för upphängning av lätta kläder utan galge. Lämna inte kvar några föremål i kläderna.

## Deaktivering av airbags

Frontairbag- och sidoairbagsystemen för det främre passagerarsätet måste inaktiveras om ett barnsäkerhetssystem skall monteras på detta säte. Krockskyddsgardinerna, bältessträckarna och alla förarairbagsystem förblir aktiva.



Framsätesspassagerarens airbagsystem kan deaktiveras med ett lås på sidan av instrumentpanelen som syns när passagerardörren fram öppnas.

Använd tändningsnyckeln för att välja position:

 = Passagerairbags fram är deaktiverade och blåses inte upp i händelse av en kollision. Kontrollampen  lyser kontinuerligt. Ett barnsäkerhetssystem kan monteras i enlighet med tabellen ⇨ 39.

 = passagerairbags fram är aktiva. Inget barnsäkerhetssystem kan monteras.



Så länge kontrollampen  inte lyser utlöses airbagsystemen för det främre passagerarsätet vid en kollision.

Ändra status endast när bilen stoppas med tändningen av.

Denna status blir kvar till nästa byte. Kontrollampa för inaktivering av airbag ⇨ 58.

## Bilbarnstolar

När en bilbarnstol används måste du beakta följande bruks- och installationsanvisningar samt de anvisningar som följer med bilbarnstolen.

Följ alltid lokala och nationella föreskrifter. I en del länder är användning av barnsäkerhetssystem förbjuden på vissa sittplatser.

### Varning

Vid användning av en bilbarnstol i passagerarsätet fram måste airbagsystemen för framsätesspassageraren deaktiveras. Om detta inte görs innebär en utlösning av airbags en risk för att barnet drabbas av livshotande skador.

Detta gäller särskilt om bakåtriktade bilbarnstolar används i det främre passagerarsätet.

### Val av rätt system

Barn bör åka i en bakåtvänd bilbarnstol tills de är så gamla som möjligt. Det är lämpligt att byta system när

barnets huvud inte längre får riktigt stöd i ögonhöjd. Barnets halskotpelare är fortfarande svag och vid en olycka utsätts den för mindre påfrestning i halvliggande bakåtriktat läge än om barnet sitter upprätt.

Barn under 12 år eller under 150 cm (5 ft) kroppslängd får endast färdas i ett lämpligt barnsäkerhetssystem.

Håll aldrig ett barn i knäet när du åker i bilen. Barnet blir för tungt att hålla kvar vid en kollision.

För transport av barn, använd lämpliga barnsäkerhetssystem med hänsyn till kroppsvikten.

Se till att bilbarnstolen som skall monteras är kompatibel med biltypen.

Se till att monteringsplatsen för bilbarnstolen i bilen är korrekt.

Tillåt barn att gå in i eller ur bilen enbart på den sida som är riktad bort från trafiken.

När bilbarnstolen inte används fäster du stolen med ett säkerhetsbältet eller tar ut den ur bilen.

### Observera!

Klistra inget på barnsäkerhetssystemen och täck dem inte med främmande material.

Efter en olyckshändelse måste det påverkade barnsäkerhetssystemet bytas ut.

## Bilbarnstolarnas placering

### Godkända möjligheter för montering av bilbarnstolar

| Vikt- och åldersklasser                                                | På det främre passagerarsätet |                    | På ytterplatserna bak | På mittplatsen bak |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
|                                                                        | aktiv airbag                  | deaktiverad airbag |                       |                    |
| <b>Grupp 0: upp till 10 kg</b><br>eller ungefär 10 månader             | X                             | U <sup>1</sup>     | U <sup>2</sup>        | X                  |
| <b>Grupp 0+: upp till 13 kg</b><br>eller ungefär 2 år                  | X                             | U <sup>1</sup>     | U <sup>2</sup>        | X                  |
| <b>Grupp I: 9 till 18 kg</b><br>eller ungefär 8 månader till 4 år      | X                             | U <sup>1</sup>     | U <sup>2</sup>        | X                  |
| <b>Grupp II: 15 kg till 25 kg</b><br>eller ungefär 3 månader till 7 år | X                             | X                  | U                     | X                  |
| <b>Grupp III: 22 till 36 kg</b><br>eller ungefär 6 till 12 år          | X                             | X                  | U                     | X                  |

<sup>1</sup> = Endast om det främre passagerarsätets airbagsystem är inaktiverat. Ställ in sätet i det översta läget. För grupp 0 och 0+: Framsätet måste vara i det bakersta läget. För grupp I: Se till att bilens säkerhetsbälte löper framåt från den övre fästpunkten.

<sup>2</sup> = Barnstol finns med ISOFIX och Top-Thether fästen.

U = Universellt användbart med trepunktsbälte.

X = Inget barnsäkerhetssystem är tillåtet i denna viktklass.

## Godkända alternativ för montering av ett ISOFIX barnsäkerhetssystem

| Viktklass                | Storleksklass | Fäste   | På det främre passagerarsätet | På ytterplatserna bak | På mittplatsen bak |
|--------------------------|---------------|---------|-------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Grupp 0: upp till 10 kg  | E             | ISO/R1  | X                             | IL                    | X                  |
| Grupp 0+: upp till 13 kg | E             | ISO/R1  | X                             | IL                    | X                  |
|                          | D             | ISO/R2  | X                             | IL                    | X                  |
|                          | C             | ISO/R3  | X                             | IL                    | X                  |
| Grupp I: 9 till 18 kg    | D             | ISO/R2  | X                             | IL                    | X                  |
|                          | C             | ISO/R3  | X                             | IL                    | X                  |
|                          | B             | ISO/F2  | X                             | IL, IUF <sup>1</sup>  | X                  |
|                          | B1            | ISO/F2X | X                             | IL, IUF <sup>2</sup>  | X                  |
|                          | A             | ISO/F3  | X                             | IL, IUF <sup>1</sup>  | X                  |

<sup>1</sup> = Nackstödet måste vara i det översta spärrläget eller demonterat och placerat i bagageutrymmet på ett säkert sätt.

<sup>2</sup> = Nackstödet måste demonteras och förvaras i bagagerummet på ett säkert sätt.

IL = Lämplig för vissa ISOFIX säkerhetssystem till de 'bilspecifika kategorierna 'restricted' eller 'semi-universal'. Barnsäkerhetssystemet ISOFIX måste vara godkänt för den specifika biltypen.

IUF = Lämplig för ISOFIX framåtriktade barnsäkerhetssystem i kategorin universal som är godkänd för användning i denna viktgrupp.

X = Inget ISOFIX barnsäkerhetssystem är godkänt i denna viktclass.

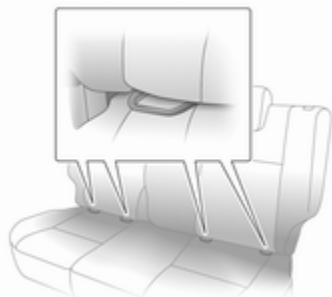


---

**ISOFIX storleksklass och barnstol**

- A - ISO/F3 = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen 9 till 18 kg.
- B - ISO/F2 = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- C ISO/F3 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen upp till 13 kg.
- D ISO/R2 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen upp till 13 kg.
- E - ISO/R1 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för unga barn i viktklassen upp till 13 kg.

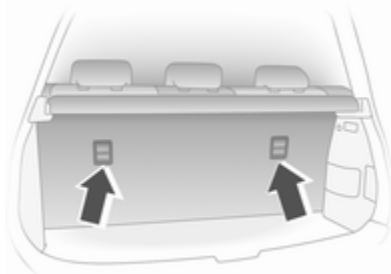
### Isfix bilbarnstolar



Fäst bilbarnstolar som är godkända ISOFIX för bilen på fästbyglarna.

Vid festsättning av ISOFIX fästbyglar för montering av barnstolar får barnsäkerhetssystem som är universellt godkända för ISOFIX användas.

### Top-tether barnsäkerhetssystem



Fäst Top-Tether-barnsäkerhetssystem i fästöglorna bakom de bakre nackstöden. Dess bälte måste löpa mellan nackskyddets två styrstänger.

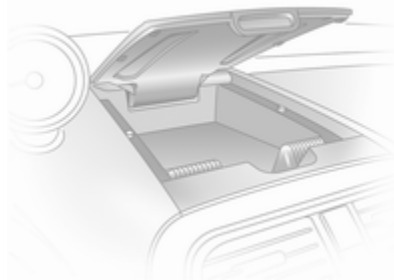
Vid användning av Top-Tether får barnsäkerhetssystem som är universellt godkända barnsäkerhetssystem för Top-Tether användas.

# Förvaring

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Förvaringsutrymmen .....   | 43 |
| Bagagerum .....            | 45 |
| Takräcke .....             | 48 |
| Lastningsinformation ..... | 48 |

## Förvaringsutrymmen

### Förvaring i instrumentpanelen



För att öppna det övre facket i instrumentpanelen lyfter du i lockets framkant.

För att stänga trycker du locket neråt tills det spärras i läge.

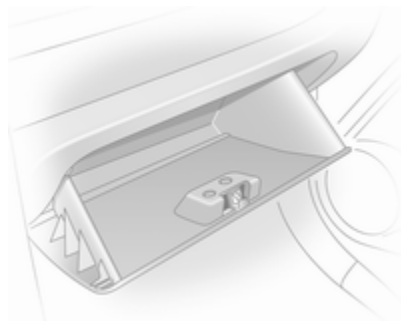
### Se upp

Lämna inte glasögon, CD, CD-fodral, eller antändbara föremål, t.ex. cigarettändare i facket när bilen är parkerad i direkt solljus eller vid varmt väder eftersom facket kan bli väldigt varmt.



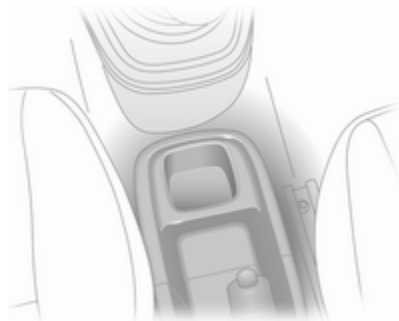
Ett extra förvaringsfack finns i handskfacket.

## Handskfack

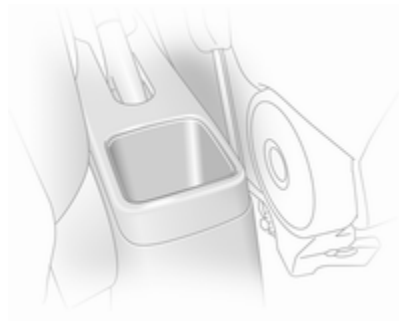


Handskfacket skall vara stängt under körning.

## Mugghållare



En mugghållare är placerad i framkant av mittkonsolen.



En extra mugghållare finns baktill på konsolen.

## Solglasögonfack



Fäll ner för att öppna.

Använd inte detta utrymme för att förvara tunga föremål.

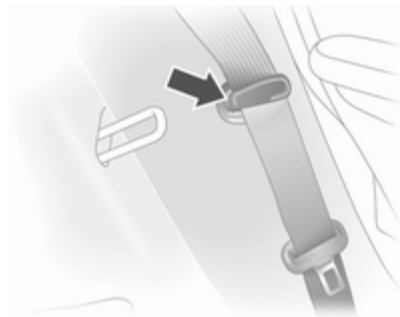
## Bagagerum

### Lastutrymme

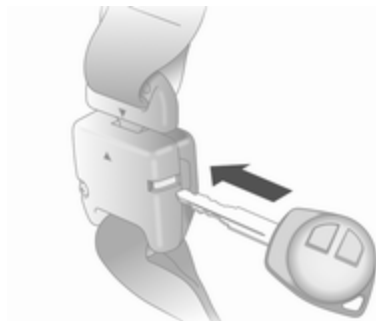
#### Fälla ner ryggstöden bak

Ta bort lastutrymmets skydd vid behov.

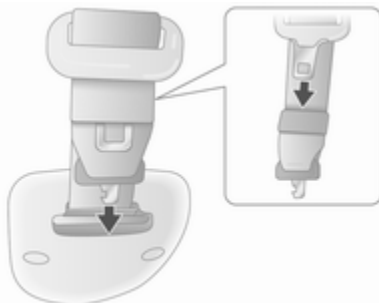
Tryck ner nackstöden genom att trycka på spärrhaken.



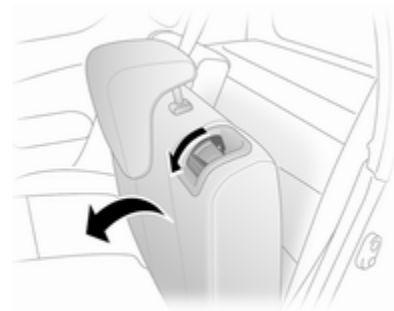
Placera säkerhetsbältena till yterplatserna i bältesstyrningar.



Lossa mittsätets borttagbara bälteskoppling genom att sätta in tändningsnyckeln i springan. Låt säkerhetsbältet rullas in helt.



Sätt in låsfliken i slitsen i säkerhetsbältet och sätt in den borttagna koppelingens låsflik i springan i takhållaren.



Dra i frigöringsspaken på en eller båda sidorna och fäll ner ryggstöden på sätesdynan.



På den ena delen av ryggstödet drar du i båda frigöringsspakarna och fäller ner ryggstödet på sätesdynan.

För att fälla upp ryggstöden lyfter du dem och riktar in dem i upprätt läge tills de går i ingrepp hörbart.

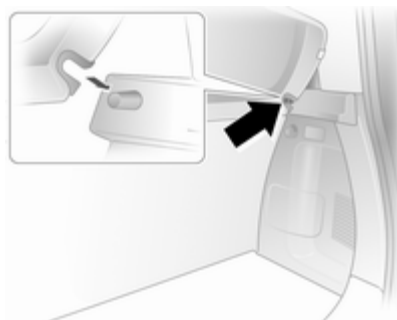


Dra ut mittbälteskopplingens låsflik från springan i takhållaren. Sätt in den i kopplingen med pilarna riktade mot varandra tills den går i ingrepp hörbart.

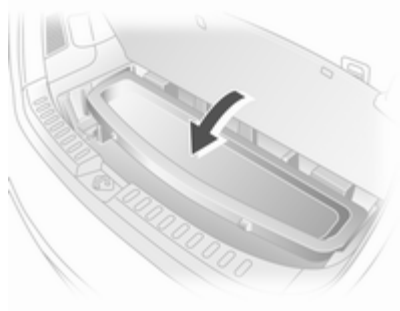
### Bagagerummets insynsskydd

Lägg inga föremål på skyddet.

### Demontering



Dra ut skyddet från sidostyrningarna.



Skyddet kan förvaras i det bakre golvförvaringsfacket.

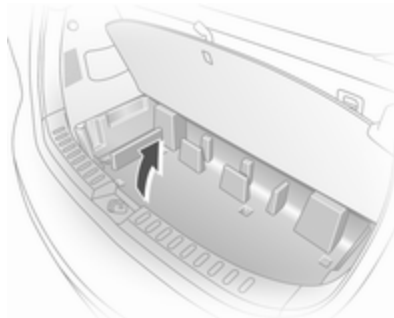
### Påtagning

Sätt in skyddet i sidostyrningarna.

### Dubbelt lastgolv



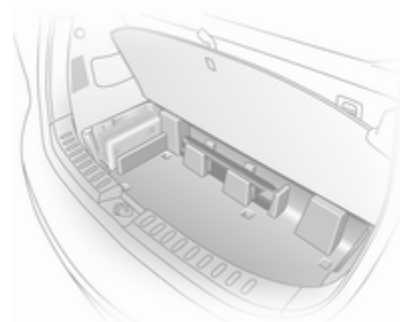
För att komma åt förvaringsfacket i golvet bak lyfter du upp golvmattan med hjälp av det centralt placerade bandet i närheten av bakluckans spärrhake och hänger bandet på den för detta avsedda kroken.



Förvaringsfacket i bagageutrymmet kan tas bort. För att ta bort det drar du upp det med det handtag som är placerat nära bakluckans spärrhake.

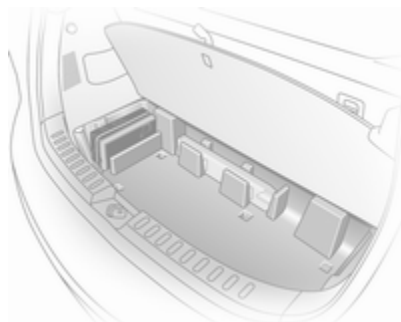
För att sätta in det fäster du facket i fästena bakom de yttre sätenas ryggstöd och trycker sedan ner det på klämmorna på båda sidorna av bagageutrymmet.

### Varningstriangel



Förvara varningstriangeln i det bakre golvförvaringsfacket i utrymmet bakom baksätet.

## Första hjälpen-sats



Förvara första hjälpen-satsen på höger sida i det bakre golvförvaringsfacket.

## Takräcke

### Lasthållare

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador på taket rekommenderas en lasthållare som är godkänd för bilen. Följ monteringsanvisningarna och ta bort lasthållaren när den inte används.

## Lastningsinformation



- Tunga föremål i bagagerummet ska placeras mot ryggstöden. Se till att ryggstöden är ordentligt spärrade. Om föremål kan staplas ska de tyngre föremålen placeras underst.
- Säkra föremål med spännband i lastsäkringsöglorna.
- Säkra lösa föremål i bagagerummet för att förhindra att de glider omkring.
- Vid transport av föremål i bagageutrymmet får ryggstöden i baksätet inte vara lutade framåt.



- Låt inte lasten skjuta upp över ryggstödens överkant.
- Placera inte några föremål på bagagerummets skydd eller instrumentpanelen och täck inte över sensorn längst upp på instrumentpanelen.
- Lasten får inte hindra användningen av pedaler, parkeringsbroms och växel eller begränsa förarens rörelsefrihet. Förvara inga lösa föremål i kupén.
- Kör inte med öppet bagagerum.
- Lastförmågan är skillnaden mellan den tillåtna totalvikten (se typskylt ⇨ 129) och tomvikten enligt EU-norm.

För beräkning av EU-tomvikten fyller du i din bils data i vikttabellen ⇨ 3.

EU-tomvikten inkluderar förarens vikt (68 kg), bagagets vikt (7 kg) och vikten för alla vätskor (tanken fylld till 90 %).

Specialutrustning och tillbehör ökar tomvikten.

- Körning med taklast ökar bilens sidvindskänslighet och försämrar bilens köregenskaper eftersom tyngdpunkten ligger högre. Fördela lasten jämnt och säkra den ordentligt med spännband. Anpassa ringtrycket och bilens hastighet till lastförhållandena. Kontrollera och dra åt spännbanden ofta.

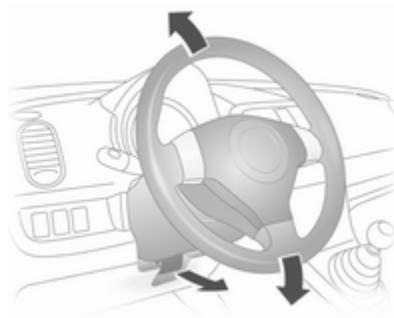
Den tillåtna taklasten är 35 kg. Taklasten utgörs av taklasthållarens och lastens vikt.

## Instrument och reglage

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Reglage .....                           | 50 |
| Varningslampor, mätare och lampor ..... | 54 |
| Bilmeddelanden .....                    | 63 |
| Färddator .....                         | 63 |

### Reglage

#### Rattinställning



Frigör spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

### Rattreglage



Infotainmentsystemet kan styras med reglagen på ratten.

Infotainmentsystem ➔ 70.

## Tuta



Tryck på .

Vindrutetorkare/  
vindrutespolare

## Vindrutetorkare



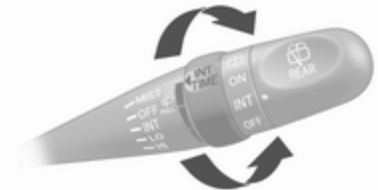
**MIST** = imbortagningsfunktion  
**OFF** = av  
**INT** = Inställbart intervalläge  
**LO** = Långsam  
**HI** = Snabb

Flytta spaken uppåt från läget **OFF** för ett enkelt svep.

Slå inte på torkarna om det är is på rutorna.

Slå av i biltvättar.

## Inställbart torkningsintervall

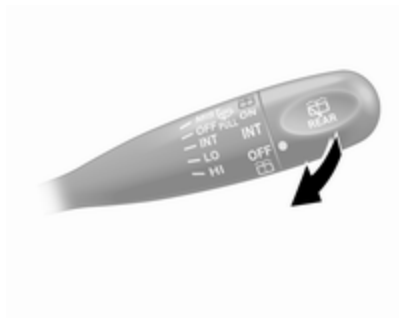


Ställ spaken i läget **INT**.

Vrid inställningsratten för att ställa in torkintervall:

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| kort intervall  | = vrid inställningsratten uppåt |
| långt intervall | = vrid inställningsratten neråt |

## Vindrutespolare



Dra i spaken. Spolarvätska sprutas på vindrutan.

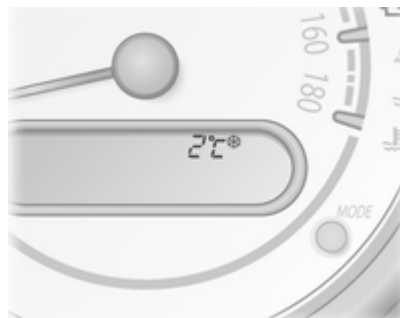
I bilar med intervalltorkläge **INT** slås torkarna på automatiskt på låg hastighet om de inte redan är aktiverade.

Bakrutetorkare/  
bakrutespolare

Vrid till:

-  = spolarvätska sprutas på bakrutan
- OFF** = av
- INT** = intervallfunktion
- ON** = kontinuerlig funktion
-  = spolarvätska sprutas på bakrutan

## Yttertemperatur



Utomhustemperaturen visas i vägmätardisplayen när tändningen är på.

Om utomhustemperaturen sjunker under fryspunkten (0 °C) lyser symbolen  i vägmätardisplayen som en varning för isiga vägförhållanden.

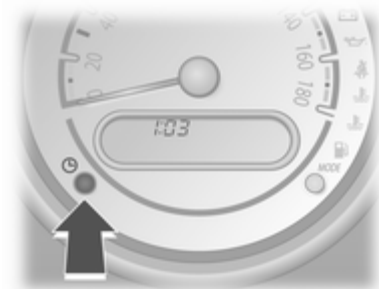
### Varning

Vägbanan kan redan vara isbelagt trots att displayen visar några grader över 0 °C.

## Klocka

Tiden visas i vägmätardisplayen när tändningen är på.

### Inställning av tiden



Tryck på knappen  och håll den intryckt ungefär 2 sekunder. Klockdisplayen är nu i inställningsläget.

Minutvisningen blinkar.

Tryck på knappen  för att ställa in minuter.

Släpp  ungefär 5 sekunder för att ställa in minutvisningen.

Timvisningen blinkar.

Tryck på  för att ställa in timmar.

Släpp  ungefär 5 sekunder för att ställa in timvisningen.

## Eluttag



Ett eluttag på 12 V i mittkonsolen och det kan användas med tändningen i läget **ACC** eller **ON**.

Den högsta effektförbrukningen får inte överstiga 120 watt.

De anslutna elektriska tillbehören måste uppfylla DIN VDE 40 839 avseende elektromagnetisk kompatibilitet.

Anslut inga strömgivande tillbehör, t.ex. laddare eller batterier.

Skada inte uttagen genom användning av olämpliga kontakter.

## Cigarettändare

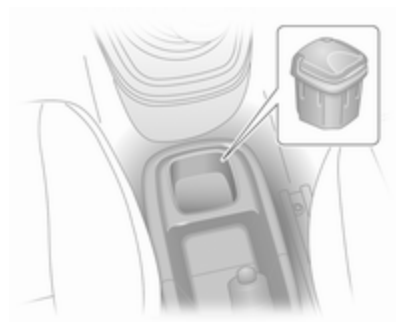
Fungerar med tändlåset i läget **ACC** eller **ON**.

Tryck in cigarettändaren. Frånkoppling sker automatiskt när spiralen glöder. Dra ut cigarettändaren.

## Askkoppar

### Se upp

Endast för aska, inte för brännbart avfall.



Den bärbara askkoppen kan placeras i den främre eller bakre mugghållaren i mittkonsolen.

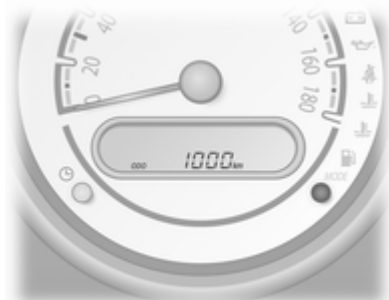
## Varningslampor, mätare och lampor

### Hastighetsmätare



Visar bilens hastighet.

### Vägmätare



Visar den registrerade körsträckan.

### Ljusstyrka för vägmätardisplayen



För att ändra ljusstyrkan slår du på strålkastarna och trycker på knappen **MODE** upprepade gånger tills de kvadrater som indikerar ljusstyrkenivån i vägmätardisplayen visas.

□□□□ = maximal ljusstyrka  
□ = minimal ljusstyrka

Tryck på knappen **MODE** och håll den intryckt för att gå igenom ljusstyrkenivåerna.

## Trippdator

Visar den registrerade körsträckan sedan den senaste återställningen.

Det finns två oberoende trippmätare som indikerar hur långt bilen har körts sedan den senaste återställningen.

Tryck på knappen **MODE** upprepat tills **A** eller **B** visas till vänster i displayen.

För att återställa trippmätaren trycker du på knappen **MODE** och håller den intryckt under ungefär 2 sekunder samtidigt som den relevanta trippmätaren visas.

## Varvräknare



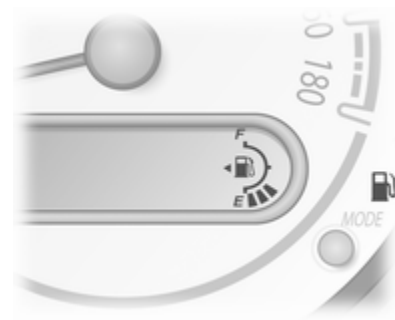
Visar motorns varvtal

Kör, om möjligt, i det lägre varvtalsområdet för varje växel.

### Se upp

Om visaren befinner sig i det röda varningsfältet har det högsta tillåtna varvtalet överskridits. Detta innebär fara för motorn.

## Bränslemätare



Visar bränslenivån i tanken (**F** indikerar full tank, **E** indikerar tom tank).

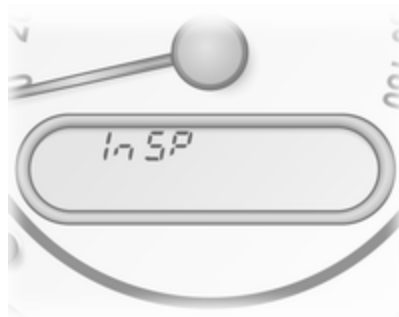
Kontrolllampan  lyser om nivån i tanken är låg. Tanka omedelbart!

Låt aldrig tanken bli tom.

På grund av det bränsle som finns kvar i tanken kan påfyllningsvolymen vara mindre än den specificerade tankvolymen.

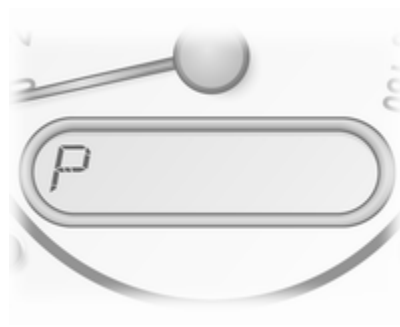
### Servicedisplay

För bilar med fasta oljebytes- och serviceintervaller visas **InSP** i vägmätardisplayen om tändningen slås på när det datum när dags för service har passerats: Se till att nästa service utförs inom en vecka eller 500 km (300 miles). Uppsök en verkstad för att få hjälp.



Återställ visningen när servicen är slutförd. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

### Växellådsdisplay

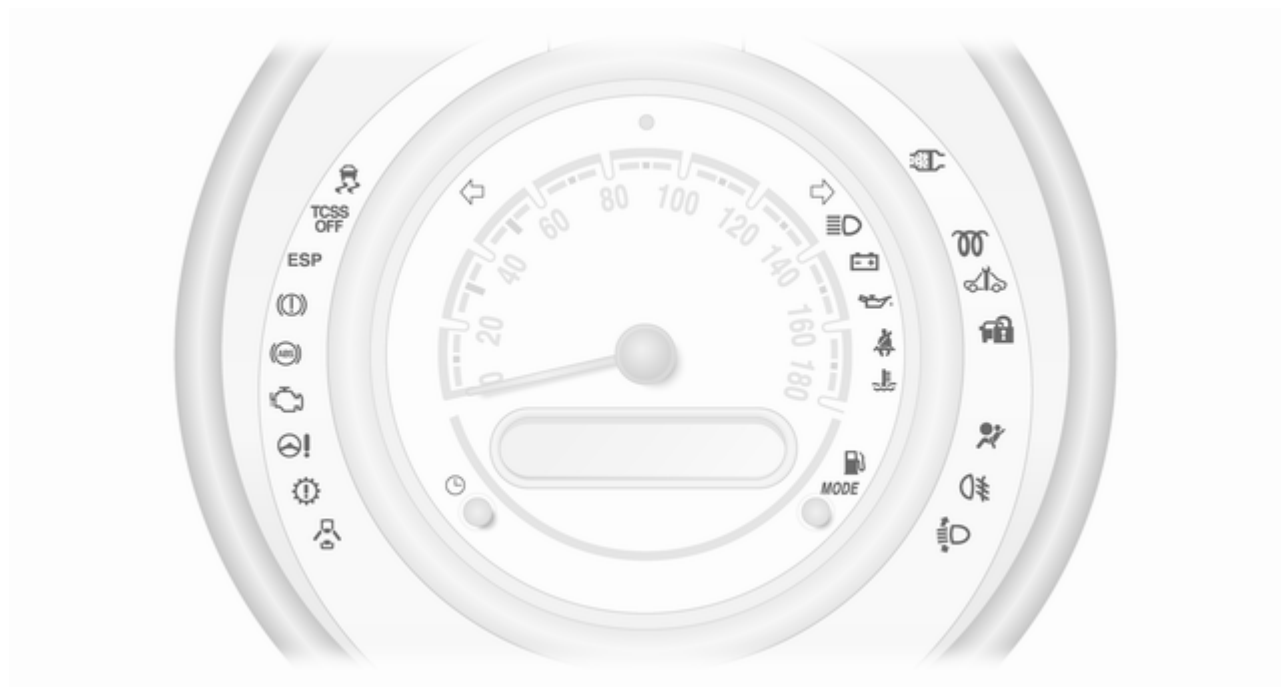


Läget eller det valda körsteget visas på växellådsdisplayen.

- P** = Automatisk växellåda, parkeringsläge
- R** = Backväxel
- N** = Neutral
- D** = Körläge
- L, 2, 3** = Vald växel, automatisk växellåda



## Kontrollampor



Kontrolllamporna som beskrivs finns inte i alla bilar. Beskrivningen gäller för alla instrumentvarianter. När tändningen är på tänds de flesta kontrolllamporna kort som ett funktionstest.

Kontrolllampornas färger betyder:

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Rött område  | = Fara, viktig påminnelse       |
| Gul          | = Varning, hänvisning, störning |
| Grön         | = Inkopplingsbekräftelse        |
| Blått område | = Inkopplingsbekräftelse        |

## Blinkerssignal

↔ blinkar grönt.

Binkar när blinkers eller varningsblinkers är på.

Blinkar snabbt: fel på en blinker eller tillhörande säkring.

Glödlampsbyte ↗ 99.

Säkringar ↗ 103.

Blinkers ↗ 67.

## Bältespåminnare

☘ för förarsätet lyser eller blinkar rött.

### Lyser

När tändningen har slagits på tills säkerhetsbältet har spänts fast.

### Blinkar

Om bilen kör fortare än 15 km/h (9 mph )

och förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt blinkar under ungefär ☘ 90 sekunder samtidigt som ett varningsljud hörs.

☘ lyser sedan tills förarens säkerhetsbälte har spänts fast.

Påtagning av säkerhetsbältet ↗ 32.

## Airbag och bältessträckare

☘ lyser rött.

När tändningen är på blinkar ☘ flera gånger. Om den inte blinkar när tändningen slås på, fortsätter att lysa, tänds eller blinkar under körning finns det ett fel i bältessträckar- eller airbagsystemet. Airbags och bältessträckare kanske inte löser ut vid en olycka.

Utlösta bältessträckare eller airbags visas genom att kontrolllampan ☘ lyser konstant.

### ⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bältessträckare, airbagsystem ↗ 31, ↗ 33

och förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt blinkar

## Deaktivering av airbag

☘ för passagerarairbag fram lyser eller blinkar gult.

### Lyser

När front- och sidoairbagsystemen för passagerarsidan fram har deaktiverats.

### Blinkar

När tändningen slås på.

Airbagsystem ↗ 33, bältessträckare ↗ 31.

## Laddningssystem

☘ lyser rött.

Kontrolllampan lyser när tändningen kopplas in. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

### Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn. Batteriet laddas inte. Motorkylningen kan vara skadad. Strömmen till bromsservoensheten kan brytas. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

### Felindikeringslampan

 lyser gult.

Kontrolllampan lyser när tändningen kopplas in. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

### Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i avgasreningssystemet. De tillåtna utsläppsvärdena kan överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

### Dieselmotorer

Motorn stannar och  lyser om bränslenivån är för låg. Om tanken är tom måste bränslesystemet luftas  
⇨ 98.

### Bilar med elektriskt gasspjällsystem

Om batteriet har kopplats bort måste systemet kalibreras om när batteriet kopplas in igen. Håll tändnyckeln i läget **ON** under 5 sekunder utan att motorn är igång.

Om detta inte lyckas fortsätter  att lysa när motorn har startats. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

### Bilen behöver service snart

#### Dieselmotorer

 lyser eller blinkar gult.

#### Om lampan lyser när motorn är igång

Fel i motorelektroniken. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Lyser i kombination med  om rengöringen av dieselpartikelfiltret inte lyckas eller inte är möjlig. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp. Dieselpartikelfilter ⇨ 84.

### Blinkar

När tändningen är på kan det finnas ett fel i startspärrsystemet. Det går inte att starta motorn i så fall.

Startspärr ⇨ 24.

### Bromssystem

① lyser rött.

Lyser när parkeringsbromsen är lossad om nivån på bromsvätskan är för låg ⇨ 97.

### Varning

Stanna. Avbryt körningen omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Lyser när tändningen har slagits på om parkeringsbromsen är åtdragen  
⇨ 89.

## Låsningsfritt bromssystem (ABS)

(ABS) lyser gult.

Lyser kortvarigt när tändningen slås på. Systemet är driftklart när kontroll-lampan (ABS) släcks.

Om (ABS) inte slocknar efter några sekunder, eller om den lyser under körning, finns det en störning i ABS-systemet. Bromssystemet fungerar fortfarande men utan ABS-reglering.

Om (ABS) lyser under körning i kombination med (I) finns det ett allvarligt fel i bromssystemet. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Låsningsfritt bromssystem ⇨ 88.

## Växellåda

⚙ lyser eller blinkar gult.

Om den blinkar när motorn är igång finns det ett fel i den automatiska växellådan. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Automatisk växellåda ⇨ 86.

## Servostyrning

⚠ lyser gult.

Om ⚠ inte lyser när tändningen slås på, fortsätter att lysa eller tänds under körning finns det ett fel i servostyrningen. Bilen går att styra, men det krävs mycket mer kraft. Kontakta en verkstad för att få hjälp.

## Elektroniskt stabilitetsprogram

⚡ lyser eller blinkar gult.

### Lyser

Det finns ett fel i systemet. Det är möjligt att köra vidare. Körstabiliteten kan försämrats beroende på vägbanans beskaffenhet.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

### Blinkar

Systemet är aktivt inkopplat. Motoreffekten kan minskas och bilen kan automatiskt bromsas in något.

Om bilens batteri har kopplats bort och kopplats in igen har systemet deaktiverats och ⚡ blinkar en gång

per sekund. Aktivera systemet igen genom att köra rakt fram med en hastighet på över 15 km/h (9 mph) under en kort stund tills blinkningarna upphör.

## Fel elektroniskt stabilitetsprogram

ESP lyser gult.

Om den lyser under körning finns det ett fel i ESP®. Bilens bromssystem fungerar men utan ESP-reglering. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Elektroniskt stabilitetsprogram ⇨ 90.

## Dragkraftskontroll av

TCSS OFF lyser gult.

Lyser kontinuerligt när systemet är deaktiverat.

Dragkraftskontroll TCSS ⇨ 90.

## Motorkylvätsketemperatur

🌡 lyser eller blinkar rött.

Lyser eller blinkar när motorn är igång om kylvätsketemperaturen är för hög.

### Se upp

Om motorns kylvätsketemperatur är för hög stannar du bilen och stänger av motorn. Fara för motorn. Kontrollera kylvätskenivån.

Kylvätskenivå ↗ 96.

Om kylvätskenivån är tillräcklig, uppsök en verkstad för att få hjälp.

## Förglödning

 lyser gult.

Lyser när förglödningen är aktiverad. Den kopplas endast in vid låga utomhustemperaturer.

## Dieselpartikelfilter

 lyser gult.

Om den lyser när motorn är igång måste dieselpartikelfiltret rengöras.

Så snart väg- och trafikläget tillåter ökar du hastigheten till över 75 km/h (50 mph) under ungefär 30 minuter.

 slocknar så snart rengöringen har slutförts.

Dieselpartikelfilter ↗ 84.

## Motoroljetryck

 lyser rött.

Kontrolllampan lyser när tändningen kopplas in. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

## Om lampan lyser när motorn är igång

### Se upp

Motorsmörjningen kan vara avbruten. Risk för motorskador eller blockering av drivhjul.

1. Försök att komma ut ur trafikströmmen så fort som möjligt utan att hindra andra bilar.
2. Tryck ner kopplingspedalen.

3. Placera växellådan i friläge, ställ växelväljaren på **N**.

4. Slå av tändningen.

### Varning

När motor är avstängd krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Ta inte ut nyckeln förrän bilen står still. Om du ändå gör detta kan rattlåset låsas oväntat.

Kontrollera oljenivån innan du uppsöker en verkstad för att få hjälp ↗ 95.

## Byt motorolja

### Dieselmotorer med dieselpartikelfilter

 blinkar rött.



Om systemet har beräknat att oljans livslängd har förkortats blinkar  i instrumentgruppen när motorn är igång. Låt en verkstad byta motorolja och filtret inom en vecka eller 500 km (300 miles) (beroende på vilket som kommer först).

Motoreffekten kan minska. För att systemet skall fungera riktigt måste det återställas varje gång motorolja och filtret byts: Uppsök en verkstad för att få hjälp med detta.

## Låg bränslenivå

 lyser gult.

Lyser när bränslenivån i tanken är för låg.

Katalysator  85.

## Dieselmotorer

Motorn stannar och  lyser om bränslenivån är för låg  59.

Luftning av dieselbränslesystem  98.

## Startspärr

 lyser eller blinkar gult.

## Lyser

 (eller  för dieselmotorer) lyser när tändningen slås på. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

## Blinkar

När tändningen är på kan det finnas ett fel i startspärrsystemet. Motorn kan inte startas.

## Helljus

 lyser blått.

Lyser när helljuset är på och vid användning av ljusstutan  65.

## Nivåreglering strålkastare

 lyser under körning för att indikera ett fel som kräver omedelbar uppmärksamhet. Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

Strålkastarinställning  66.

## Dimljus

 lyser grönt.

Lyser när dimljusen fram är på  67.

## Dimljus bak

 lyser gult.

Lyser när dimbakljuset är på  67.

## Dörr öppen

 lyser rött.

Lyser när en dörr eller bakluckan är öppen.

## Bilmeddelanden

### Varningsljud

#### Vid start av motorn eller under körning

- Om förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och bilens hastighet överstiger ungefär 15 km/H (9 mph).
- Vid aktivering av blinkers.

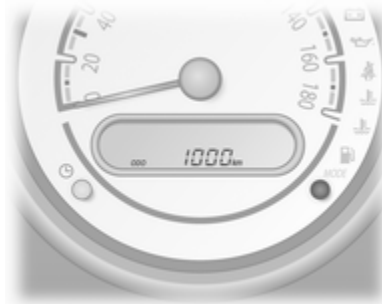
#### Om bilen är parkerad och/eller förardörren öppnas

- Om nyckeln är i tändningslåset.
- Med ytterbelysningen på (och tändnyckeln utdragen).

Bältespåminnare ➔ 58.

## Färddator

Funktionerna kan väljas genom att du trycker på knappen **MODE** upprepade gånger i instrumentgruppen.



Tryck på knappen **MODE** för att välja en av funktionerna:

- Räckvidd
- Genomsnittsförbrukning
- Momentan förbrukning

### Räckvidd

Räckvidden beräknas med utgångspunkt från det aktuella innehållet i tanken och den momentana förbrukningen. Visningen utgörs av medelvärden.

Efter tankning ställs rätt räckvidd automatiskt in efter en kort stund.

När bränslenivån i tanken är låg visas --.- i vägmätardisplayen.

Dessutom lyser kontrollampan  i instrumentgruppen.

### Genomsnittsförbrukning

Visning av den genomsnittliga förbrukningen. Mätningen kan startas om när som helst.

För att återställa trycker du på knappen **MODE** under några sekunder samtidigt som medelförbrukningen visas i displayen.

Displayen visar --.- kortvarigt och siffran för medelförbrukning uppdateras efter en kort fördröjning.

**Momentan förbrukning**

Visning av momentan förbrukning.

--.- visas i displayen tills bilen börjar röra på sig.

**Inställning av måttenhet**

Du kan välja vilka måtenheter som skall användas för bränsleförbrukningen.

Tryck på knappen **MODE** och håll den intryckt under några sekunder för att växla mellan l/100 km och km/l när bilen står still och den momentana förbrukningen visas i displayen.

**Strömavbrott**

Om det har varit ett strömavbrott eller om batterispänningen har sjunkit för lågt förloras de värden som har lagrats i trippmätaren.



## Belysning

Ytterbelysning ..... 65

Kupébelysning ..... 68

### Ytterbelysning

#### Belysningsströmställare



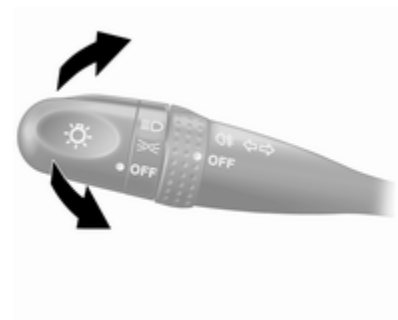
Vrid belysningsströmställaren till:

 **D** = Halvljus eller helljus

 **D** = Sidoljus

**OFF** = Av

### Helljus



Tryck på spaken för att växla mellan halv- och helljus.

Tryck på eller dra i spaken igen för att växla till halvljus.

### Ljustuta

Dra i spaken för att aktivera ljustutan.

## Räckviddsinställning strålkastare

### Manuell strålkastarinställning



För att anpassa strålkastarnas räckvidd efter bilens last för att förhindra bländning: Vrid den räfflade ratten till önskad position.

- 0 = Framsätena belastade
- 1 = Alla säten belastade
- 2 = Alla säten belastade och bagageutrymmet lastat.<sup>1)</sup>
- 2 = Förarsätet belastat och bagageutrymmet lastat.

<sup>1)</sup> Bilar med automatisk växellåda och alla dieselmotorer: använd position 1.

## Strålkastare vid körning utomlands

Det asymmetriska strålkastarljuset ökar sikten på den högra vägkanten.

Vid körning i länder med vänstertrafik ska strålkastarna ställas in för att förhindra bländning av mötande trafik.

Låt en verkstad utföra strålkastarinställningen.

## Halvljusautomatik

Halvljusautomatik ökar bilens synlighet under dagsljus.

När motorn startas slår detta system på alla lampor. Detta avbryts när belysningsreglaget vrids till en annan position än **OFF**.

Halvljusautomatiken slås av tillsammans med tändningen.

## Varningsblinkers



Aktivering med knappen .

## Blinkers och filbytessignal



Spaken uppåt = Höger blinkers  
Spaken neråt = Vänster blinkers

Om spaken förs förbi motståndet tänds blinkersen konstant. När ratten vrids tillbaka avaktiveras blinkersen automatiskt.

För tre blinkningar, t.ex. vid filbyte, trycker du spaken tills ett motstånd känns och släpper den sedan.

Flytta spaken till motståndspunkten och håll den där för längre blinkning.

Slå av blinkers genom att flytta spaken till sitt ursprungsläge manuellt.

## Dimljus fram



Aktivering med knappen #D.

Dimljus fram fungerar endast när strålkastarna eller sidoljusen är på.

## Dimbakljus

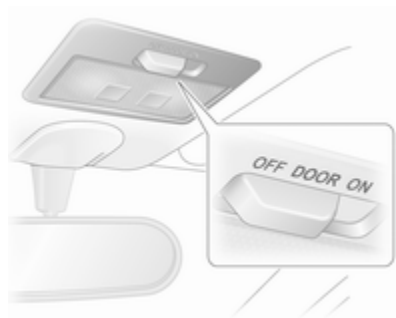


Vrid den inre strömställaren till 0 $\frac{1}{2}$ .  
Dimbakljuset fungerar endast när strålkastarna är på.

## Backljus

Backljuset lyser när tändningen är på och backen har lagts i.

## Kupébelysning



Belysningen tänds och släcks automatiskt med fördröjning vid in- och urstigning.

Använd strömställaren:

**OFF** = alltid av

**DOOR** = automatisk tändning och släckning

**ON** = alltid på

### Se upp

För att förhindra att batteriet laddas ur skall du inte lämna kupébelysningen i läget ON när du lämnar bilen.

## Bagagerumsbelysning

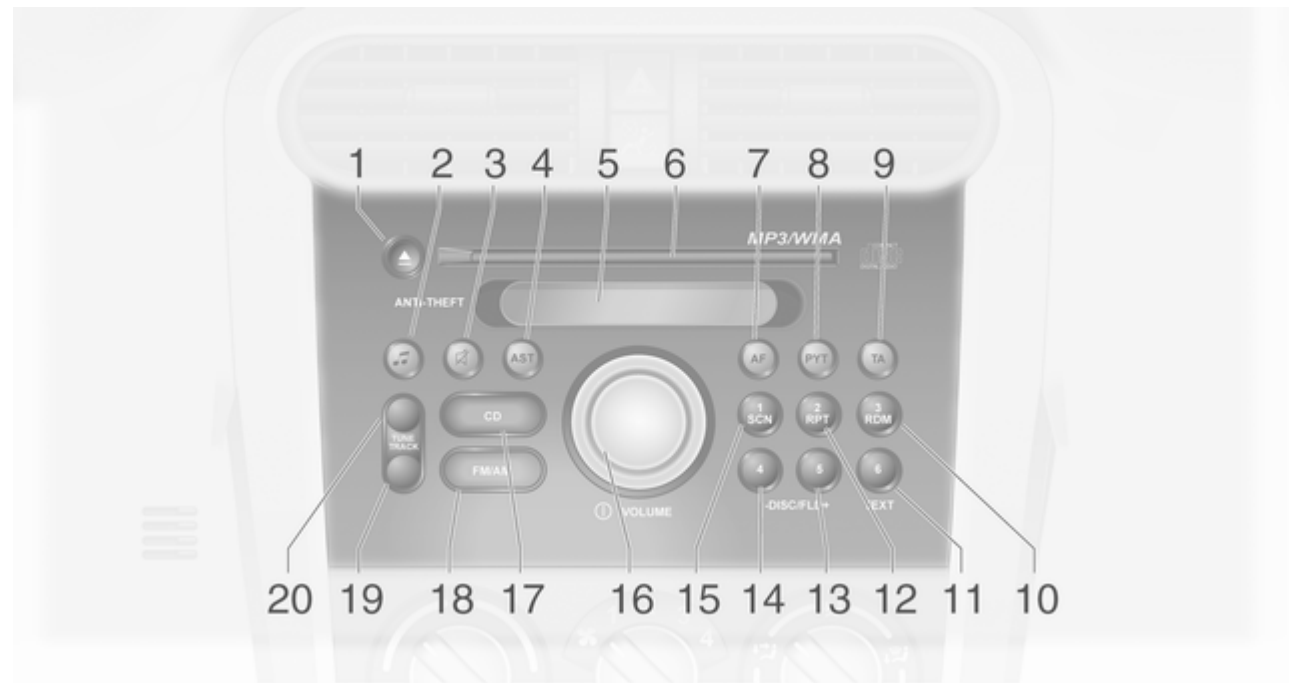
Belysningen tänds när bakluckan öppnas.

---

# Infotainmentsystem

|                    |    |
|--------------------|----|
| Introduktion ..... | 70 |
| Radio .....        | 73 |
| Ljudspelare .....  | 76 |
| Telefon .....      | 77 |

## Introduktion



1. ▲: utmatning av CD
2. J: Ljudinställningar
3. ✕: Tystkoppling/ljud
4. **AST**: Autosökning
5. Display
6. CD-fack
7. **AF**: Alternativ frekvens
8. **PTY**: Programtyp
9. **TA**: Trafikmeddelanden
10. **3, RDM**: Förinställd radiostation 3  
Slumpvis uppspelning av CD/MP3
11. **6, TEXT**: Förinställd radiostation 6  
Visning av MP3-text
12. **2, RPT**: Förinställd radiostation 2  
Upprepa melodi CD/MP3
13. **5, DISC/FLD+**: Förinställd radiostation 5,  
MP3 hoppa över till nästa mapp
14. **4, -DISC/FLD**: Förinställd radiostation 4  
MP3 hoppa över till föregående mapp

15. **1, SCN**: Förinställd radiostation 1  
Snabblyssning av melodier på CD:n
16. ① **VOLUME**: Tryck för på och av,  
Vrid för volym
17. **CD**: CD-spelarläge
18. **FM/AM**: Växla mellan våglängdsområdena FM och AM
19. **V**: Radiosökning neråt,  
Hoppa över bakåt CD/MP3
20. **Λ**: Radiosökning uppåt,  
Hoppa över framåt CD/MP3

### Fjärrkontroller på ratten

+ eller -: volym

✕: Tystkoppling/ljud

**MODE**: Byta läge och slå på systemet

**V**: Radiosökning neråt, hoppa över bakåt CD/MP3

**Λ**: Radiosökning uppåt, hoppa över framåt CD/MP3

## Stölskyddsfunktion

Den elektroniska säkerhetskoden gör att enheten är obrukbar om den tas ut eller om batteriet kopplas bort om inte den korrekta fyrsiffriga koden matas in. Standardkoden är 0000 vid leveransen.

## Inställning av en ny fyrsiffrig säkerhets-ID

1. Tryck på reglaget ① **VOLUME** för att slå av systemet.
2. Tryck på knapparna som är numrerade 3 och 4 samtidigt och håll dem intryckta samt tryck på reglaget ① **VOLUME**. SEC visas i displayen.
3. Tryck på knappen **Λ** och knappen som är numrerad 1 samtidigt.  
- - - - visas i displayen.
4. Tryck på knappen som är numrerad med 1 upprepat för att öka värdet för den första ID-siffran. På samma sätt motsvarar knapparna som är numrerade 2, 3 och 4 den andra, tredje och fjärde siffran.

Ange varje siffra genom att trycka på motsvarande knapp upprepat tills vald ID är fullständig.

5. Tryck på knappen **PTY** och håll den intryckt under ungefär 2 sekunder för att aktivera vald användar-ID. SEC visas igen i displayen och enheten slås av automatiskt.

### Mata in den fyrsiffriga säkerhets-ID:n

Efter återmontering av infotainment-systemet eller återinkoppling av bilens batteri måste den fyrsiffriga säkerhets-ID:n matas in. SEC visas i displayen när systemet slås på.

Detta inträffar inte om systemet slås av och på igen inom 20 sekunder.

För att mata in användar-ID:

1. Tryck på knappen **Λ** och knappen som är numrerad 1 samtidigt. - - - visas i displayen.
2. Tryck upprepat på knapparna som är numrerade med 1, 2, 3 och 4 som motsvarar siffrorna i användar-ID:n tills den korrekta sparade användar-ID:n visas.
3. Tryck på knappen **PTY** och håll den intryckt under ungefär 2 sekunder. Enheten slås av automatisk.

Slå på enheten igen för att använda den: systemet startar i radioläget. Om fel användar-ID matas in 10 gånger visas HELP i displayen och systemet kan inte användas. Uppsök en verkstad för att få hjälp. Om användar-ID:n förloras måste du uppsöka en verkstad för att få hjälp.

### Radera den fyrsiffriga säkerhets-ID:n

Den sparade användar-ID:n kan raderas och en ny ID anges när som helst.

För att radera den befintliga användar-ID:n upprepar du stegen 1 till 3 i "Inställning av en ny fyrsiffrig säkerhets-ID" och sedan följande:

1. Tryck upprepat på knapparna som är numrerade med 1, 2, 3 och 4 som motsvarar siffrorna i användar-ID:n tills den korrekta sparade användar-ID:n visas.
2. Tryck på knappen **PTY** och håll den intryckt under ungefär 2 sekunder. - - - visas i displayen och enheten slås av automatiskt.

Ange en ny användar-ID enligt beskrivningen i "Inställning av en ny fyrsiffrig säkerhets-ID".

## Funktion

### Slå på och av

Tryck på reglaget ① **VOLUME**.

### Ställa in volymen

Vrid reglaget ① **VOLUME**.



### Tystkopplingsfunktion

Tryck på  -knappen. I CD-läget pausas uppspelningen. Tryck på valfri knapp för att avbryta tystkopplingsfunktionen.

### Ljudinställningar

Tryck på knappen  för att komma till ljudinställningsmenyn. När denna knapp trycks in upprepat visas inställningarna i följande ordning:

- **BAS** - Bas
- **TRE** - Diskant
- **BAL** - Balans
- **FAD** - Balans fram-bak
- **AVC** - Automatisk volymreglering

För att ställa in den visade ljudinställningen trycker du på knappen  eller .

Tryck på knappen  för att avsluta.

### Automatisk volymreglering

Funktionen AVC ställer in volymen automatiskt beroende på bilens hastighet för att kompensera för vägbul-  
ler. På ljudinställningsmenyn kan tre nivåer väljas eller också kan funktionen stängas av.

## Radio

### AM-FM-radio

Våglängdsområdena AM (långvåg och mellanvåg) och FM (frekvensmodulering) kan väljas. Manuella och automatiska lagringsmöjligheter på varje våglängdsområde för att lagra stationer som kan tas in med förinställningsknapparna 1-6.

### Radioläge

Tryck på **FM/AM**-knappen. Våglängdsområdena visas i följande ordning när knappen trycks in upprepat: FM1, FM2, LW, MW1, MW2.

### Automatisk sökning

Tryck på knappen  eller  och håll den intryckt under ungefär 1 sekund. Nästa radiokanal som kan tas emot på det valda våglängdsområdet hittas. Om AF har slagits på tidigare hittas endast RDS-stationer.

### Stationsminne

På varje våglängdsområde går det att lagra 6 stationer på de förinställda minnesplatserna 1-6.

### Manuell lagring av stationer

Ställ in det önskade våglängdsområdet och den önskade stationen. Tryck på den förinställda stationsknappen (1-6) där den valda stationen skall sparas och håll den intryckt under ungefär 2 sekunder. Tidigare lagrade stationer skrivs över.

### Lagra stationer automatiskt

Ställ in det önskade våglängdsområdet. Tryck på knappen **AST** och håll den intryckt under ungefär 2 sekunder. Sex stationer med stark signal lagras automatiskt på minnesplats 1-6 för förinställda stationer. Tidigare lagrade stationer skrivs över. Om AF är på hittas endast RDS-stationer.

Om färre än sex stationer med stark signal kan tas emot kan antalet förinställda stationer bli färre än sex.

Om inga stationer med stark signal kan tas emot återställs tidigare lagrade stationer.

För att lämna automatisk lagring när lagringen pågår trycker du på knappen **AST** igen. Tidigare lagrade stationer skrivs inte över.

### Välja lagrade stationer

Ställ in det önskade våglängdsområdet och tryck på knappen för önskad förinställd station.

Om en station inte lagras på den valda knappen visas - - - i displayen.

### Radiodatasystem (RDS)

RDS är en tjänst som hjälper till att söka efter önskad FM-station.

RDS-stationer sänder information som utvärderas automatiskt av en RDS-radio. I en del områden finns det andra funktioner som är associerade med RDS, t.ex. REG - regionalisering och TA - trafikmeddelanden.

### AF - alternativ frekvens

Ett RDS-program sänds samtidigt på flera frekvenser. När AF är på söker systemet automatiskt efter den starkaste frekvensen som kan tas emot.

### REG - regionalisering

En del RDS-stationer sänder olika regionala program över olika frekvenser vid vissa tillfällen. Med REG på förblir radion alltid inställd på det valda regionala programmet vid sökning efter frekvensen för det radioprogram som har den starkaste mottagningen med AF. Med REG av beaktar radion inte regionala program vid sökning efter frekvensen för det radioprogram som har den starkaste mottagningen med AF.

### Slå på och av AF och REG

Inställningarna visas i följande ordning när knappen **AF** trycks in upprepat:

- AF på/REG av
- AF på/REG på
- AF av/REG av

AF och/eller REG visas i displayen när de är aktiva.

### **PTY - programtyp**

Många RDS-stationer sänder en PTY-kod som indikerar vilken typ av program som sänds, t.ex. nyheter eller sport. PTY-koden gör det möjligt att välja station i enlighet med programtyp.

### **Sökning efter stationer efter programtyp**

Tryck på knappen **PTY** för att välja läget PTY. Vrid VOLYM-kontrollen ① för att välja önskad programtyp. Tryck på knappen **Λ** eller **V** för att påbörja sökningen. Om ingen station tas emot med den valda PTY-koden visas NOTHING i displayen följt av PTY. Välj en annan PTY enligt beskrivningen ovan.

### **TA - trafikmeddelanden**

Trafikstationer är RDS-stationer som sänder trafikinformation. Med **TA** på söker systemet efter stationer som sänder TP - trafikprogram - och väljer dessa stationer framför andra.

När TA är aktiv och ett trafikprogram tas emot avbryts uppspelningen för trafikmeddelandet och den återupptas när meddelandet är slut.

### **Slå på och av TA**

Tryck på knappen **TA** för att slå på trafikmeddelanden. TA visas i displayen. När ett trafikprogram tas emot visas även TP i displayen. Tryck på knappen igen för att slå av funktionen.

För att söka efter en TP-station - TP SEEK - samtidigt som TA är aktiv trycker du på knappen **Λ** eller **V**.

Om TP-data inte tas emot inom ungefär 20 sekunder efter det att TA har slagits på utförs TP SEEK automatiskt endast en gång. Om ingen TP-station tas emot visas NOTHING i displayen.

### **PS - programtjänstnamn**

Visar programmets namn istället för dess frekvens.

### **EON - utökade övriga nät**

Med EON tas trafikrapporter emot även om den inställda stationen inte sänder sin egen trafikinformation. När ett trafikmeddelande görs slår enheten om till en trafikinformationsstation eller är kopplad till EON. När EON är aktiv visas EON i displayen.

### **Radiomottagning**

Vid radiomottagning kan det uppstå fräsande störningar, brus, distorsion eller bortfall av mottagningen på grund av:

- Avståndsvariationer till sändaren.
- Flervägs-mottagning p.g.a. reflexer från olika hinder.
- "Sändarskugga".

## Ljudspelare

### CD-spelare

CD-spelaren kan spela ljud-CD och, i förekommande fall, MP3-CD. Typ av CD känns av automatiskt.

#### Se upp

Sätt inte in DVD, CD med liten diameter och CD med oregelbunden form i enheten. De kan klämmas fast eller skada mekanismen.

Systemet kanske inte kan spela CD-R eller också spelas de inte upp korrekt. Det går inte att spela upp CD-RW.

### Uppspelning av CD/MP3

Tryck på knappen **CD** när en CD redan är insatt.

För att sätta in en CD för du in ljud-CD:n i facket med den med den tryckta sidan uppåt tills den dras in automatiskt. Uppspelning av CD:n börjar och CD IN visas i displayen.

### Val av nästa eller föregående melodi

Tryck på knappen **^** för att hoppa över till nästa melodi och på knappen **V** för att hoppa över till föregående melodi.

### Snabbsökning framåt/bakåt

Tryck på knappen **^** och håll den intryckt för att söka snabbt framåt och på knappen **V** för att söka snabbt bakåt genom den aktuella melodin.

### Upprepa uppspelning

Tryck på knappen **RPT** för att spela upp den aktuella melodin upprepat. RPT visas i displayen. Tryck på knappen igen för att slå av.

### Slumpvis uppspelning

Tryck på knappen **RDM** för att spela upp melodierna på skivan i slumpvis ordning. RDM visas i displayen. Tryck på knappen igen för att slå av.

### Snabblyssning av CD:n

Tryck på knappen **SCN** för att spela upp de första sekunderna av varje melodi på skivan. SCN visas i displayen. Tryck på knappen igen för att slå av.

### Välja nästa eller föregående MP3-mapp

Om MP3-CD:n består av flera mappar trycker du på knappen **DISC/FLD+** för att hoppa över till nästa mapp och på knappen **-DISC/FLD** för att hoppa över till föregående mapp.

### Visa MP3-text

MP3-texttyper visas om man trycker upprepat på knappen **TEXT**:

- Förfluten tid
- Mappnamn
- Filnamn

Tryck på knappen **TEXT** under ungefär 2 sekunder för att rulla i texten.

### Ta ut CD:n

Tryck på **▲**-knappen. CD:n matas ut.

### Underhåll och skötsel

- Om ERROR 1 visas i displayen kan skivan inte läsas.
- Om ERROR 3 visas i displayen har det uppstått ett oidentifierat fel i spelaren. Den insatta skivan kanske inte matas ut. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

## Telefon

### Mobiltelefoner och CB-radioutrustning

#### Monterings- och användningsföreskrifter

Opels monteringsanvisningar och användaranvisningarna från mobiltelefon- och handsfreetillverkaren måste följas vid montering och användning av en mobiltelefon. I annat fall kan bilens typgodkännande upphöra att gälla (EU-direktiv 95/54/EG).

Rekommendationer för störningsfri drift:

- Fackmannamässigt monterad yttre antenn. Därmed uppnås maximal räckvidd.
- Maximal sändareffekt 10 watt.
- Montering av telefonen på lämplig plats, se relevant anmärkning ⇨ 33.

Inhämta råd när det gäller monteringsplats för yttre antenn resp. apparathållare och möjligheten att

använda apparater med sändareffekter som överstiger 10 watt.

Användning av ett handsfreesystem utan ytterantenn vid mobiltelefonstandarderna GSM 900/1800/1900 och UMTS är endast tillåten om mobiltelefonens maximala sändareffekt inte överstiger 2 watt vid GSM 900 och annars 1 watt.

Av säkerhetsskäl ska telefonen inte användas under körning. Även om ett handsfreesystem används kan föraren distraheras från körningen.

#### Varning

Radioutrustning och mobiltelefoner som inte uppfyller de ovan nämnda standarderna är endast tillåtna med en antenn som är monterad på bilens utsida.

#### Se upp

Användning av mobiltelefoner och radioutrustning i bilens kupé utan ytterantenn kan leda till att bilens elektronik drabbas av funktionsstörningar om de ovannämnda föreskrifterna inte följs.

# Klimatkontroll

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Klimatiseringsautomatik ..... | 78 |
| Luftmunstycken .....          | 80 |
| Underhåll .....               | 81 |

## Klimatiseringsautomatik

### Värme- och ventilationssystem



Reglage för:

- Temperatur
- Luftfördelning
- Fläkthastighet

Bakruteuppvärmning ↗ 27.

### Temperatur

Rött område = Varmt  
Blått område = Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått sin normala drifttemperatur.

### Luftfördelning

- = Det övre området via inställbara luftmunstycken
- = till huvudområdet via mitt- och sidoluftmunstycken
- = Till fotutrymmet.
- = till vindrutan, framdörrarnas rutor, sidoluftmunstycken och till fotutrymmet
- = Till vindrutan, framdörrarnas rutor och sidoluftmunstycken

### Fläkthastighet

Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

## Luftkonditioneringssystem



### Kylning

Styrs med knappen  och fungerar endast när motorn och fläkten är igång.

Luftkonditioneringen kyler och fuktar av (torkar) när ytttemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas, slå av kylningen för att spara bränsle.

### Innercirkulation

Aktivering med knappen .

#### Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

### Maximal kylning



Öppna fönstren en kort stund så att den varma luften vädras ut snabbt.

- Koppla till kylningen .
- Innercirkulation  på.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Ställ in temperaturreglaget på den kallaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Öppna alla munstycken.

### Avfuktning och avisning av rutorna



- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

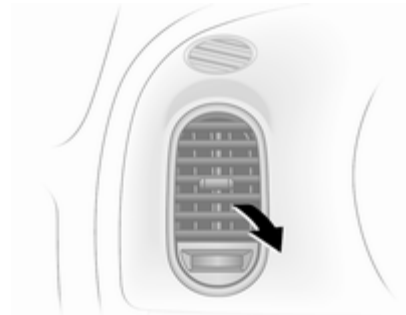
### Luftmunstycken

#### Inställbara luftmunstycken

Vid inkopplad kylning måste minst ett luftmunstycke vara öppet, för att inte förångaren ska bli isbelagd pga. otillräcklig luftgenomströmning.



Luftflödet kan riktas på önskat sätt genom att lamellerna riktas uppåt, neråt och åt sidan med hjälp av reglaget i mitten.



Rikta luftflödet genom att luta lamellerna och vrida inställningsratten åt vänster eller åt höger.

För att öppna eller stänga luftmunstycket vrider du inställningsratten åt vänster eller åt höger.

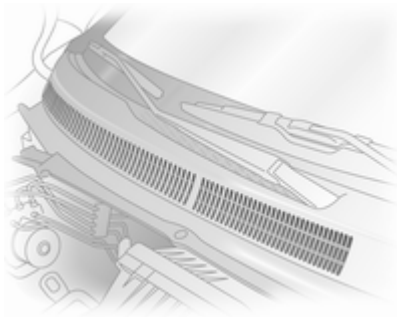
#### Fasta luftmunstycken

Det finns flera luftmunstycken under vindrutan och sidorutorna samt i fotutrymmena.



## Underhåll

### Luftintag



Luftintaget framför vindrutan i motorrummet måste vara fritt från sådant som hindrar lufttillförseln. Vid behov, avlägsna löv, smuts eller snö.

### Pollenfilter

Kupéfiltret tar bort damm, sot, pollen och sporer från den luft som kommer in i bilen genom luftintagen.

## Normal funktion luftkonditionering

För att garantera en fortsatt god funktion måste kylningen aktiveras under några minuter en gång i månaden, oberoende av väderlek och årstid. Kylning är inte möjlig när ytttemperaturen är för låg.

## Service

För optimala kylningsprestanda är det lämpligt att kontrollera klimatiseringsautomatiken årligen med början tre år efter bilens första registrering. Kontrollen ska omfatta:

- Funktions- och trycktest.
- Värmens funktion.
- Täthetskontroll.
- Kontroll av drivremmarna.
- Rengöring av kondensorn och förångarens dränering.
- Effektkontroll.

## Körning och användning

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Tips för körningen .....   | 82 |
| Start och användning ..... | 82 |
| Motoravgaser .....         | 84 |
| Automatisk växellåda ..... | 86 |
| Manuell växellåda .....    | 88 |
| Bromsar .....              | 88 |
| Körstyrsystem .....        | 90 |
| Bränsle .....              | 91 |

## Tips för körningen

### Kontroll av bilen

#### Låt inte bilen rulla med avstängd motor

Många system fungerar inte i denna situation (t.ex. bromsservon, servo-styrningen). Körning på detta sätt utgör en fara för dig själv och andra.

### Pedaler

För att kunna utnyttja hela pedalrörelsevägen, lägg inga golvmattor under pedalerna.

## Start och användning

### Inkörning av ny bil

Gör inga onödiga hårda inbromsningar under de första resorna.

Vid den första färden kan det uppstå rökutveckling på grund av att vax och olja på avgassystemet förbränns. Efter den första färden ska bilen stå utomhus ett tag. Undvik att andas in ångorna.

Under inkörningstiden är förbrukningen av bränsle och motorolja förhöjd.

## Tändningslåsets lägen



- LOCK** = Tändning fränkopplad  
**ACC** = Rattlås frigjort, tändning fränkopplad  
**ON** = Tändning påkopplad, förvärmning av dieselmotor  
**START** = Start av motorn

## Starta motorn



Manuell växellåda: trampa ur kopplingen

Automatisk växellåda: trampa på bromspedalen och flytta växelväljaren till **P** eller **N**.

Accelerera inte.

Dieselmotor: Vrid tändnyckeln till läget **ON** för förglödning tills kontrollampen  slocknar.

Vrid nyckeln kortvarigt till läget **START** och släpp den.

Startförsöken bör inte pågå längre än 15 sekunder. Om motorn inte startar väntar du 15 sekunder innan du upprepar startförsöket. Vid behov trampar du ner gaspedalen innan du upprepar startförsöket.

Innan du startar igen eller parkerar bilen vrider du tillbaka nyckeln till **LOCK**.

## Rullavstängning

Vid rullning, dvs. vid körning med ilagd växel utan aktivering av gaspedalen, stängs bränslematningen av.

## Parkering

- Ställ inte bilen på ett lättantändligt underlag. Underlaget kan antändas på grund av avgassystemets höga temperatur.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner fotbromsen samtidigt för att minska manöverkraften.

- Slå av motorn och tändningen. Sätt in nyckeln i tändlåset innan du vriden det till läget **LOCK** och ta ut den (bilar med automatisk växellåda: trampa ner fotbromsen och växla till P): Vrid ratten tills rattlåset spärras.
- När bilen står på plan mark eller i uppförslutning ska ettan läggas i eller växelväljaren ställas i läge **P** innan tändningen slås av. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.  
När bilen står i nedförslutning ska backen läggas i eller växelväljaren ställas i läge **P** innan tändningen slås av. Vrid dessutom frambäcken mot kantstenen.
- Lås bilen och aktivera det mekaniska stöldskyddet.

## Motoravgaser

### ⚠ Fara

Motoravgaser innehåller giftig, men färg- och luktlös, koloxid (CO). Undvik inandning, det kan vara livsfarligt.

Om avgaser kommer in i bilen, öppna fönstren. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Undvik att köra med öppet bagagerum eftersom avgaser kan tränga in i bilens kupé.

## Dieselpartikelfilter

Dieselpartikelfiltersystemet filtrerar bort skadliga sotpartiklar från motoravgaserna. Systemet har en självrengöringsfunktion som utförs automatiskt under körningen. Filtret rengörs genom förbränning av sotpartiklarna vid hög temperatur. Detta sker automatiskt under vissa körförhållanden och kan pågå under upp till 30 minuter. Under denna tid kan

bränsleförbrukningen öka. Den lukt- och rökutveckling som detta leder till är normal.



Under vissa körförhållanden, t.ex. kortsträcke körning, kan systemet inte rensas automatiskt.

Om kontrollampen  lyser skall du fortsätta att köra och så snart som väg- och trafikläget tillåter det öka hastigheten till mer än 75 km/h (50 mph) varpå rengöringen av dieselpartikelfiltret påbörjas.

Vi rekommenderar att du inte avbryter körningen eller slår av tändningen under rengöringen.

**Se upp**

Om rengöringsprocessen avbryts mer än en gång finns det en stor risk för att allvarliga motorskador uppstår.

Rengöringen utförs snabbast vid höga motorvarvtal och med hög belastning. Kontrollampen  släcks när självrengöringen har slutförts.



Om regenereringen av dieselpartikelfiltret inte lyckas eller inte är möjlig kan kontrollampen  lysa och bilen

gå över till nödkörningsläget: Avbryt resan och uppsök en verkstad omedelbart för att få hjälp med problemet.

**Katalysator**

Tack vare katalysatorn reduceras mängden skadliga ämnen i avgaserna.

**Se upp**

Andra bränslekvaliteter än de som nämns på sidorna , 91, , 131 kan skada katalysatorn och delar av elektroniken.

Oförbränt bränsle kan leda till överhettning och till skador på katalysatorn. Undvik därför att använda startmotorn för länge, att köra slut på tanken och att starta motorn genom påskjutning eller bogsering.

Vid misständningar, ojämn motorgång, tydligt minskad motoreffekt eller andra ovanliga driftstörningar, låt

omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen. Fortsätt i nödfall körningen en kort stund, med låg hastighet och låga varvtal.

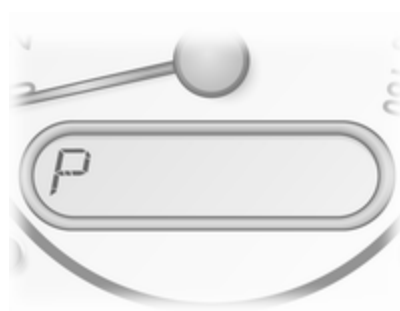
Om kontrollampen  lyser under körning kan de tillåtna emissionsgränserna överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Felindikeringslampa   59.

## Automatisk växellåda

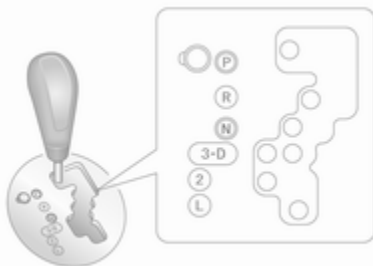
Den automatiska växellådan möjliggör automatisk växling.

### Växellådsdisplay



Läget eller det valda körsteget visas på växellådsdisplayen.

## Växelväljare



- P** = parkeringsläge, hjulen är låsta, skall endast läggas i när bilen står stilla och parkeringsbromsen är åtdragen
- R** = backen, skall endast läggas i när bilen står stilla
- N** = Tomgång
- D** = Automatiskt läge med alla växlar

Växelväljaren är låst i **P** och kan endast flyttas när tändningen är på och bromspedalen trampas ner.

För att lägga i **P** eller **R**, tryck på frigöringsknappen på växelväljaren.

Motorn kan endast startas med spaken i läget **P** eller **N**. När läget **N** väljs trycker du på bromspedalen eller drar åt parkeringsbromsen före start.

Ge inte gas under växlingen. Trampa aldrig samtidigt på gas- och bromspedalen.

När körsteget är ilagt och bromsen släpps kör bilen långsamt iväg.

### Växlarna 3, 2, L

3, 2, L = Växellådan växlar inte högre än det valda steget.

För att lägga i **3** eller **L** trycker du på knappen på växelväljaren.

Välj bara **3**, **2** och **L** när du vill undvika automatisk uppväxling eller utnyttja motorbromsen.

### Motorbromsverkan

För att utnyttja motorbromsverkan vid t.ex. körning i nedförslut, växla i god tid till en lägre växel.

## Lossgungning

Lossgungning är endast tillåtet om bilen har kört fast i sand, lera eller snö. Flytta växelväljaren fram och tillbaka mellan **D** och **R**. Håll motorns varvtal så lågt som möjligt och undvik att ge gas ryckigt.

## Parkering

Dra åt parkeringsbromsen och lägg i **P**.

Tändningsnyckeln kan endast tas ut när växelväljaren är i läget **P**.

## Kickdown



30048

Om gaspedalen trampas längre ner än tryckpunkten görs en växling till en lägre växel beroende på motorns varvtal.

## Fel

Vid en störning blinkar . Växellådan växlar inte längre automatiskt.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

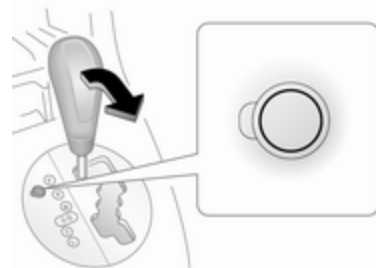
## Strömavbrott

Vid strömavbrott kan växelväljaren inte flyttas från läget **P**.

Anlita starthjälp om batteriet är urladdat  116.

Om orsaken inte är att batteriet är urladdat, frigör väljarspaken:

1. Dra åt parkeringsbromsen.



2. Ta bort locket som döljer frigöringsknappen.
3. Tryck på knappen med en skruvmejsel och flytta växelväljaren ur läget **P**. Om växelväljaren förs till **P** på nytt spärras den igen.

På varianter med knappen **SHIFT LOCK** trycker du på knappen och flyttar växelväljaren.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till strömavbrottet.

4. Sätt tillbaka frigöringsknappens lock.

## Manuell växellåda



Backa: Om bilen står still väntar du 3 sekunder när du har trampat ner kopplingen innan du lägger i växeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln, för växelspaken till friläge, släpp upp kopplingspedalen och trampa ner den igen. Lägg sedan i växeln på nytt.

Låt inte kopplingen slira i onödan.

Trampa ner kopplingspedalen helt. Ha inte foten på kopplingspedalen när du inte använder den.

### Se upp

Det är lämpligt att köra med handen vilande på väljarspaken.

## Bromsar

Bromssystemet har två av varandra oberoende bromskretsar.

Vid fel i en bromskrets går det fortfarande att bromsa bilen med den andra bromskretsen. Det krävs dock att man trampar ner pedalen ordentligt för att få bromsverkan. Det krävs mycket större kraft. Bromssträckan blir längre. Anlita en verkstad för att få hjälp innan du fortsätter färden.

När motorn är avstängd upphör bromsservons verkan när bromspedalen har trampats ner en eller två gånger. Bromseffekten påverkas inte men det krävs betydligt större kraft för att trampa ner bromspedalen. Detta är särskilt viktigt att tänka på om bilen bogseras.

Kontrollampa (ⓘ) ⇨ 59.

### Låsningsfritt bromssystem

ABS förhindrar blockering av hjulen.



Så snart ett hjul har en tendens att blockeras reglerar ABS det aktuella hjulets bromstryck. Bilen kan styras även vid mycket kraftiga inbromsningar.

ABS-funktionen märks genom att bromspedalen pulserar och ett regleringsljud hörs.

För att uppnå maximal bromsverkan ska bromspedalen hållas helt nertrampad under hela inbromsningen, trots att den pulserar. Minska inte kraften.

Kontrollampa (ABS) ➔ 60.

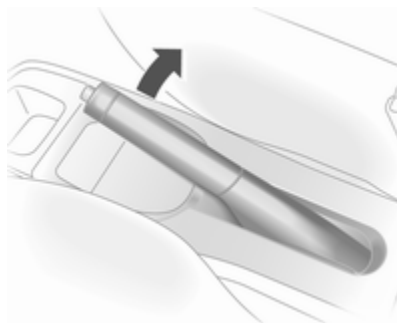
## Störning

### ⚠ Varning

Om det finns ett fel i ABS-systemet kan hjulen låsa sig vid en kraftig inbromsning. Fördelen med ABS har därmed försvunnit. Det går inte längre att styra bilen vid mycket kraftiga inbromsningar utan den kan köra av vägen.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

## Parkeringsbroms



Dra alltid åt parkeringsbromsen ordentligt utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt bromsen så hårt som möjligt om bilen står i en uppförs- eller nerförslutning.

För att lossa handbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och sänker ner spaken helt.

Trampa samtidigt på fotbromsen för att minska den kraft som behövs för parkeringsbromsen.

Kontrollampa (P) ➔ 59.

## Bromshjälp

Om man trampar ner bromspedalen snabbt och kraftigt utförs bromsningen automatiskt med maximal bromskraft (full bromsning).

Minska inte trycket på bromspedalen under den tid som full bromsning behövs. När bromspedalen släpps återtas bromseffekten.

## Körstyrssystem

### Dragkraftskontroll

Dragkraftskontrollen (TC) är en del av det elektroniska stabilitetsprogrammet (ESP®) som förbättrar körstabiliteten vid behov oavsett typ av vägyta eller väggrepp genom att det hindrar drivhjulerna från att spinna.

Så snart drivhjulerna börjar spinna reduceras motoreffekten och det hjul som spinner mest bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

TC är funktionsdugligt så snart kontrollampen  slocknar.

När TC är aktiv blinkar .

#### Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa   60.

### Frånkoppling



TC kan slås av om det är nödvändigt att drivhjulerna spinner: Tryck på knappen **TCSS OFF**

Kontrollampen **TCSS OFF** lyser.

TC aktiveras igen genom att man trycker på knappen **TCSS OFF** igen. Kontrollampa **TCSS OFF**  60.

### Elektroniskt stabilitetsprogram

Det elektroniska stabilitetsprogrammet (ESP®) förbättrar körstabiliteten oberoende av vägens beskaffenhet

och däckens väggrepp vid alla situationer. Systemet förhindrar även att drivhjulerna slirar.

Så snart bilen riskerar att tappa greppet (understyrning, överstyrning) reduceras motoreffekten och hjulerna bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

ESP® är aktivt så snart kontrollamporna  **ESP** och **TCSS OFF** slocknar.

När ESP® är i funktion blinkar .

#### Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa   60.

## Bränsle

### Bränsle till bensinmotorer

Använd endast blyfritt bränsle enligt DIN EN 228.

Bränsle med mer än 5 % etanol får endast användas om bilen uttryckligen har utvecklats och godkänts för detta.

Fyll på bränsle med rekommenderat oktantal  $\diamond$  131. Användning av bränsle med lägre oktantal försämrar motoreffekten och vridmomentet och ökar bränsleförbrukningen något.

Om en dekal med RON 95 är fäst på tankluckan måste blyfritt bränsle med ett oktantal på 95 eller högre användas.

#### Se upp

Bränsle med för lågt oktantal kan leda till okontrollerad förbränning och skador på motorn.

### Bränsle till dieselmotorer

Använd endast dieselbränsle enligt DIN EN 590. Bränslet måste ha låg svavelhalt (max. 50 ppm). Likvärdiga standardiserade bränslen med en biodieselandel (= FAME enligt EN14214) på max 7 volymprocent (som DN 51628 eller likvärdig norm) får användas.

Marint dieselbränsle, brännolja, dieselbränslen som helt eller delvis är tillverkade av växter t.ex. rapsolja eller biodiesel, Aquazol och liknande diesel-vattenemulsioner får inte användas. Det är inte tillåtet att använda dieselbränslen som förtunnats med bränslen för bensinmotorer.

Dieselbränslets viskositet och filterbarhet beror på temperaturen. Vid låga temperaturer måste dieselbränsle med garanterade vinteregenskaper tankas.

## Tankning

### Fara

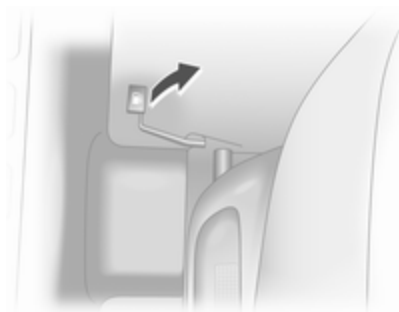
Stäng av motorn och extravärmare med brännkammare (framgår av etikett på tankluckan). Stäng av mobiltelefoner.

Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

### Fara

Bränsle är brännbart och explosivt. Rök inte! Undvik öppen eld och gnistbildning!

Om det förekommer bränslerök i bilen måste du låta en verkstad åtgärda orsaken omedelbart.



Bränslepåfyllningsluckan öppnas genom att man drar upp den frigöringspåk som är placerad på utsidan av förarsätet.



För att öppna tanklocket: Vrid det moturs.

### Se upp

Tvätta omedelbart av utrunnet bränsle.

### Tanklock

Endast originaltanklocket garanterar fullständig funktion. Bilar med dieselmotorer har speciella tanklock.

### Bränsleförbrukning - CO<sub>2</sub>-emissioner

För mätning av bränsleförbrukningen gäller normen 80/1268/EEG, senast ändrad genom 2004/3/EG.

Normen tar hänsyn till faktiska trafikförhållanden: Stadstrafik beräknas till cirka  $\frac{1}{3}$  och landsvägskörning till cirka  $\frac{2}{3}$ . Hänsyn tas därvid också till kallstarter och accelerationsfaser.

Dessutom ingår mätning av CO<sub>2</sub>-utsläppen.

Uppgifterna ska inte uppfattas som en garanti när det gäller respektive bils faktiska bränsleförbrukning. Bränsleförbrukningen beror till stor del på den personliga körstilen samt på väg- och trafikförhållandena.

Alla värden gäller grundmodellen för EU med standardutrustning.

Fastställandet av förbrukning tar hänsyn till bilens fastställda tomvikt som föreskrivs i direktivet. Extrautrustning kan öka bränsleförbrukningen och CO<sub>2</sub>-emissionerna samt sänka maxhastigheten.

Bränsleförbrukning, CO<sub>2</sub>-utsläpp

⇨ 132.

## Bilvård

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Allmän information .....      | 93  |
| Bilkontroller .....           | 94  |
| Byte av glödlampa .....       | 99  |
| Elsystem .....                | 103 |
| Bilverktyg .....              | 107 |
| Hjul och däck .....           | 108 |
| Start med startkablar .....   | 116 |
| Dragning .....                | 118 |
| Vård av bilens utseende ..... | 119 |

## Allmän information

### Tillbehör och modifieringar av bilen

Vi rekommenderar användning av original Opel reservdelar och tillbehör samt av reservdelar som uttryckligen är godkända för din bilmodell. För andra produkter kan vi inte bedöma eller garantera tillförlitligheten - även om det finns godkännanden från myndigheter eller andra.

Utför inga ändringar av elektriska system, t.ex. ingrepp i elektroniska styrdon (chip-tuning).

### Långtidsparkering av bilen

#### Parkering av bilen under en längre tid

Om bilen skall parkeras under flera månader:

- Tvätta och vaxa bilen.
- Kontrollera konserveringen i motorrummet och på karossen.
- Rengör och konservera tätningsgummin.

- Byt motorolja.
- Töm spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera kylvätskans frost- och korrosionsskydd.
- Ställ in ringtrycket på värdet för full last.
- Parkera bilen i en torr och väl ventilerad lokal. Lägg i ettan eller backen respektive växelväljaren i läge **P**. Säkra bilen så att den inte kan rulla iväg.
- Dra inte åt parkeringsbromsen.
- Öppna motorhuven, stäng alla dörrar och lås bilen.
- Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol. Tänk på att inga system fungerar.

### Ta bilen i drift igen

När bilen skall tas tillbaka till användning igen:

- Anslut polklämman till bilbatteriets minuspol. Aktivera fönsterhissarnas elektronik.
- Kontrollera ringtrycket.
- Fyll på spolarvätskebehållaren.

- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera kylvätskenivån.
- Montera eventuellt nummerskyltar.

## Återvinning av bilen efter dess livstid

Information om centraler för återvinning av bilar efter deras livstid finns på vår webbplats. Överlåt detta arbete endast till en auktoriserad återvinningscentral.

## Bilkontroller

### Utföra arbete

#### ⚠ Varning

Kontroller i motorrummet får endast utföras när tändningen är av.

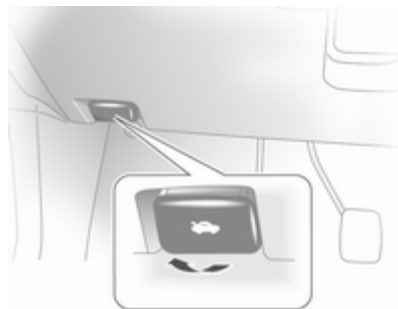
Kylarfläkten kan gå även när tändningen är av.

#### ⚠ Fara

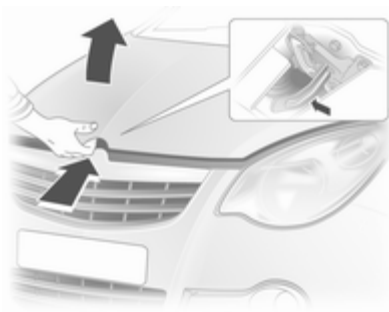
Tändsystemet använder mycket hög spänning. Undvik beröring.

## Motorhuv

### Öppna

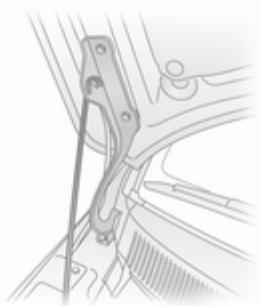


Dra i frigöringshandtaget och tryck tillbaka det i utgångsläget.



Placera säkerhetsspärren på undersidan av motorhuven, tryck spärren åt vänster och lyft upp motorhuven.

Luftintag ⇨ 81.



Stötta motorhuven.

### Stänga

Tryck fast stödet i fästet innan motorhuven stängs.

Sänk ner motorhuven och låt den falla i låset. Kontrollera att den är fastlåst.

### Motorolja

Vi rekommenderar en manuell kontroll innan en längre körning påbörjas.

Kontrollen får endast utföras när bilen står vågrätt. Motorn måste vara driftvarm och ha varit avstängd minst 5 minuter.

Dra ut oljemätstickan, torka av den, sätt in den till handtagets anslagsyta, dra ut den igen och läs av motoroljenivån.

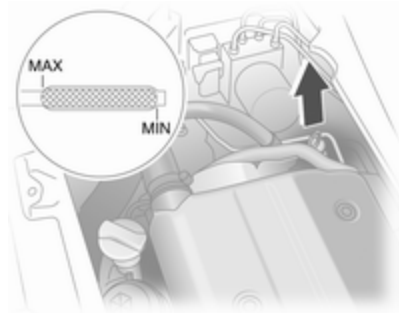
#### Se upp

Det är ägarens ansvar att se till att det finns tillräckligt med olja av rätt kvalitet i motorn.

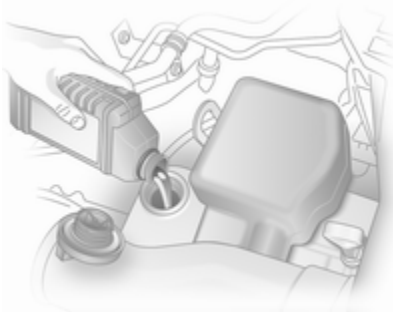
Sätt in mätstickan till stoppet på handtaget.



Beroende på motor används olika oljemätstickor.



Om motoroljenivån har sjunkit till på-fyllningsmarkeringen **MIN** ska motorolja fyllas på.



Vi rekommenderar användning av motorolja av samma typ som den som användes vid det senaste bytet.

Motoroljenivån får inte överstiga den övre markeringen **MAX** på mätstickan.

### Se upp

Om för mycket motorolja har fyllts på måste den tappas av eller sugas ut.

Volymer ⇨ 134, Byt motorolja ⇨ 61.  
Sätt på och skruva fast locket.

## Motorkylvätska

Kylvätskan ger frostskydd ner till ca -28 °C.

### Se upp

Använd endast godkänt frostskyddsmedel.

## Kylvätskenivå

Illustrationerna visar kylvätskenivå-märkena **LOW** och **FULL** för bensen och dieselmotorer.

### Se upp

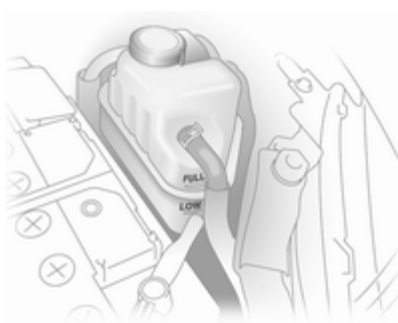
För låg kylvätskenivå kan leda till skador på motorn.



När kylsystemet är kallt ska kylvätskenivån stå mellan markeringarna **FULL/LOW**. Fyll på om nivån är lägre.

Beroende på motor används olika behållare.



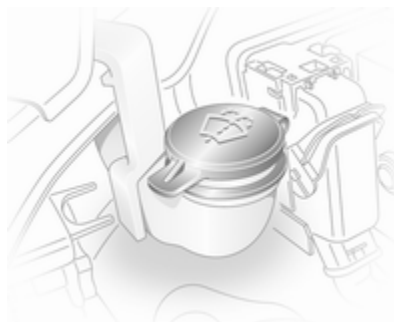


### ⚠ Varning

Låt motorn svalna innan locket öppnas. Öppna locket försiktigt så att övertrycket kan släppas ut långsamt.

Fyll på med frostskyddsmedel. Om det inte finns något frostskyddsmedel använder du rent kranvatten eller destillerat vatten. Sätt på och skruva fast locket ordentligt. Kontrollera frotskyddet. Låt en verkstad ta reda på orsaken till kylvätskeförlusten.

## Spolarvätska



Fyll på rent vatten tillsammans med spolarvätska och frostskyddsmedel.

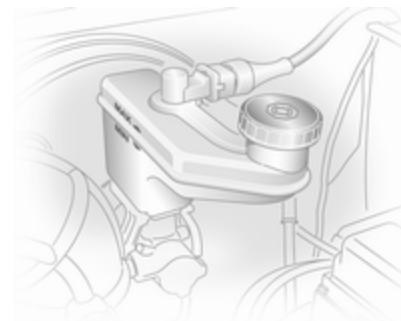
## Bromsar

Bromsbelägg som är slitna ner till minimitjocklek ger upphov till slipljud. Det går att fortsätta körningen. Byt bromsbeläggen så snart som möjligt. Gör inga onödigt hårda inbromsningar under de första resorna.

## Bromsvätska

### ⚠ Varning

Bromsvätska är giftig och frätande. Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor.



Bromsvätskan måste befinna sig mellan markeringarna **MIN** och **MAX**. Iaktta noggrann renlighet vid påfyllning. Föroreningar i bromsvätskan kan leda till funktionsstörningar.

i bromssystemet. Låt en verkstad åtgärda orsaken till bromsvätskeförlusten.

Använd endast godkänd högprestandabromsvätska.

Broms- och kopplingsvätska ⇨ 127.

## Batteri

Bilens batteri är underhållsfritt.

Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Om bilen inte ska användas på mer än 4 veckor kan batteriet laddas ur. Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol.

Bilens batteri får endast kopplas från och anslutas när tändningen är av.

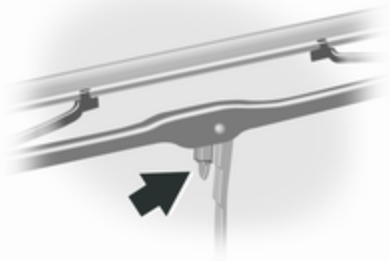
Kontrolllampan  lyser i instrumentgruppen och slocknar när motorn har startats om det elektriska gasspjällsystemet har kalibrerats korrekt.

## Luftning av dieselbränslesystem

Om tanken körs tom måste dieselbränslesystemet luftas. Vrid tändnyckeln till läget **ON** under mer än 5 sekunder när bilen står still och vrid den sedan till **START**. Om motorn inte startar väntar du ungefär 15 sekunder innan du upprepar startförsöket. Om motorn fortfarande inte startar måste du uppsöka en verkstad.

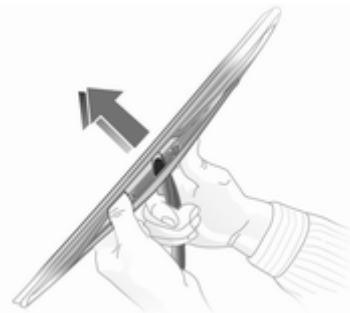
## Byte av torkarblad

### Byte av vindrutetorkarblad



Lyft upp torkararmen, tryck fästklämman mot torkararmen och lossa torkarbladet.

### Byte av bakrutetorkarblad



Lyft torkararmen. Ta bort torkarbladet som bilden visar.

## Byte av glödlampa

Slå av tändningen och slå av den aktuella strömställaren resp. stäng dörrarna.

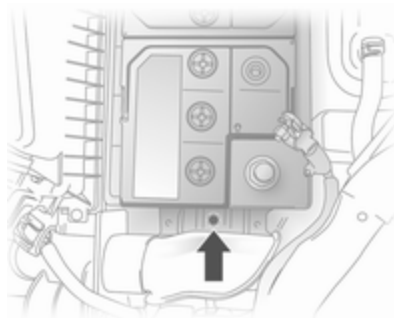
Ta enbart i sockeln på den nya glödlampan! Vidrör inte glödlampans glaskropp med händerna.

Använd endast samma glödlampstyp för byte.

### Uttagning av batteriet

Dieselmotorer: För byte av strålkastarglödlampor på batterisidan är det nödvändigt att först koppla bort och ta ut batteriet och sedan demontera kylsystemets expansionskärl och säkringshållaren.

1. Slå av tändningen och ytterbelysningen.
2. Öppna motorhuven och koppla bort batteriet genom att först lossa minuspolen (-) och sedan pluspolen (+).

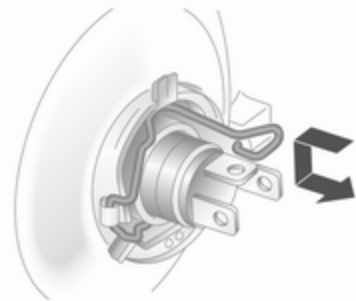


3. Skruva av fästsruven med ett lämpligt verktyg och ta ut batteriet, kylsystemets expansionskärl och säkringshållaren.

När du sätter in batteriet igen ansluter du först pluspolen (+) och sedan minuspolen (-).

## Halogenstrålkastare

### Halvljus och helljus

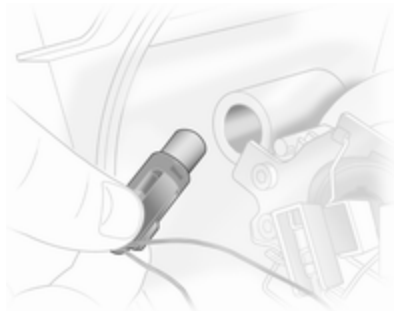


1. Dra av strålkastarens täckkåpa.
2. Dra loss kabelsatskontakten från glödlampan.
3. Dra fästfjädertrådklämman framåt och haka av den.
4. Ta ut glödlampan från reflektorhuset och dra glödlampan rakt ut från sockeln.
5. Sätt in en ny glödlampa genom att trycka in den och sätta in den i reflektorhuset.

6. Fäst fjädertrådklämman och fäst kontakten på glödlampan.
7. Sätt tillbaka strålkastarens täckkåpa.

## Sidoljus

1. Dra av strålkastarens täckkåpa.



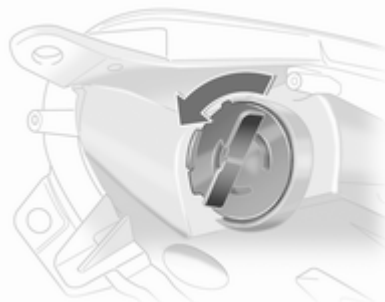
2. Ta ut lamphållaren till sidoljuset ur reflektorn.
3. Ta ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.

4. Sätt in en ny glödlampa genom att trycka in den.
5. Sätt in lamphållaren i reflektorn. Sätt tillbaka strålkastarens täckkåpa.

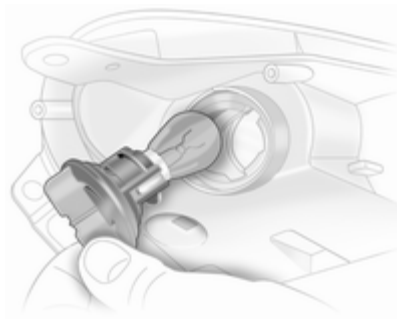
## Dimljus

Låt en verkstad utföra lampbyte.

## Främre blinkerslampor

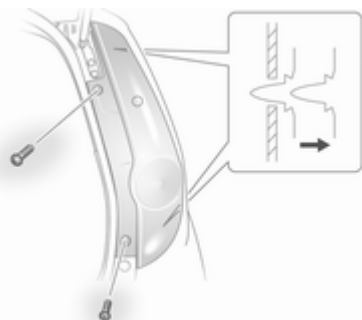


1. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.



2. Tryck in glödlampan något i lamphållaren, vrid åt vänster och ta ut den och byt glödlampa.
3. Sätt in lamphållaren i reflektorn och vrid åt höger tills den spärras.

## Bakljus



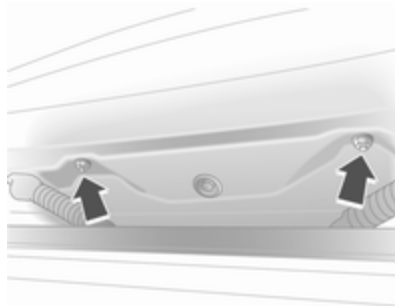
1. Öppna bakluckan.
2. Ta bort de båda skruvarna på den bakre lampenheten.
3. Dra ut lampenheten från bilen bakåt.
4. Tryck in glödlampen något i lamphållaren, vrid den åt vänster och ta ut den.
5. Sätt in den nya glödlampen.

6. Sätt tillbaka lampenheten på den ursprungliga platsen. Se till att de övre och nedre flikarna placeras korrekt.
7. Sätt tillbaka båda skruvarna på den bakre kombinationslampenheten och stäng bakluckan.

## Blinkers

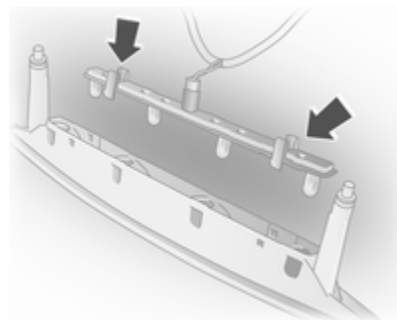
Låt en verkstad utföra lampbyte.

## Högt mittmonterat bromsljus



1. Öppna bakluckan och ta bort skruvarna på bakluckans undersida.

2. Stäng bakluckan.
3. Ta bort lampenheten från bakluckan.



4. Kläm ihop de båda klorna på lamphållaren samtidigt och ta ut lamphållaren från lampenheten.
5. Ta bort glödlamporna genom att dra dem rakt ut.
6. Sätt in nya glödlampor genom att trycka in dem.
7. Sätt tillbaka lamphållaren i lampenheten och montera lampenheten i bakluckan.
8. Öppna bakluckan och sätt tillbaka de skruvar som togs bort tidigare.

## Registreringsskyltsbelysning



1. Demontera lamphållaren genom att vrida den och dra bort den från bilen.
2. Ta bort glödlampan genom att dra den rakt ut.
3. Montera den nya glödlampan genom att trycka in den.
4. Sätt tillbaka lamphållaren på den ursprungliga platsen.

## Kypébelysning

### Främre innerbelysning



1. Använd en lämplig skruvmejsel täckt med en trasa för att bända bort linsen från innertaket.
2. Ta bort glödlampan genom att dra den rakt ut.
3. Sätt in en ny glödlampa. Se till att kontaktfjädrarna håller lampan säkert.
4. Sätt tillbaka linsen genom att trycka tillbaka den till sitt ursprungliga läge.

## Lastrumsbelysning



1. Lossa lampan med hjälp av en skruvmejsel.
2. Tryck glödlampan lätt mot fjäderklämman och ta ut den.
3. Sätt in den nya glödlampan.
4. Montera lampan.

## Instrumentpanelbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

## Elsystem

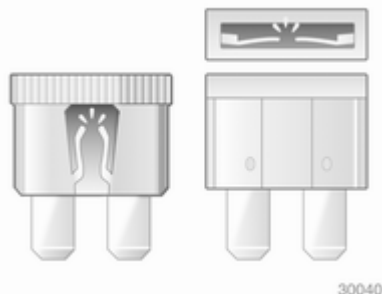
### Säkringar

Utför bytet enligt texten på den defekta säkringen.

Det finns två säkringshållare i bilen:

- på vänster sida av bilen under instrumentpanelen,
- i motorrummet placerad bredvid batteriet.

Innan en säkring byts ut, koppla från strömkretsen med resp. strömställare resp. koppla från tändningen.



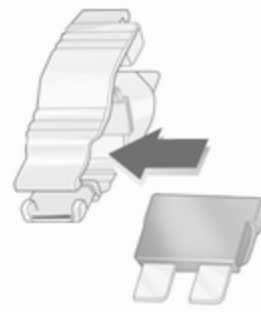
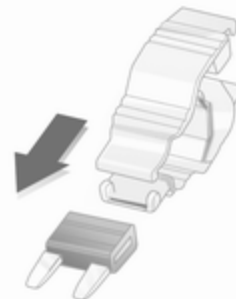
En defekt säkring känns igen på att smälttråden har gått av. Byt inte säkringen förrän orsaken till felet har åtgärdats.

Reservsäkringar kan förvaras i motorrummets säkringshållare.

Vissa funktioner kan vara säkrade genom flera säkringar.

Säkringar kan också vara insatta utan att funktionen finns.

### Utdragningsverktyg för säkringar





30044

För att underlätta byte av säkringar finns det ett utdragningsverktyg för säkringar i säkringshållaren.

Stick på utdragningsverktyget uppifrån eller från sidan på de olika utförandena av säkringar och dra ut säkringen.

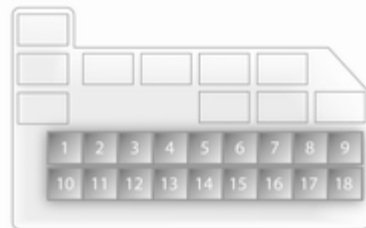
## Säkringshållare i motorrummet

### Bensinmotorer



Säkringshållaren är placerad bredvid batteriet i motorrummet.

Lossa skyddet och luta det uppåt för att öppna.



### Nr Strömkrets

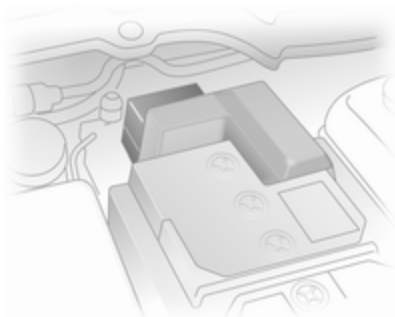
- 1 Värmebläst
- 2 Bränsleinsprutning
- 3 Luftkonditioneringskompressor
- 4 Automatisk växellåda
- 5 Bromsljusströmställare
- 6 ABS, ESP
- 7 Startmotor
- 8 -
- 9 Styrenhet servostyrning



**Nr Strömkrets**

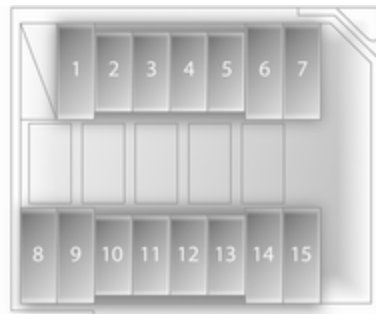
---

- 10 Tändningslås
- 11 Kylarfläkt
- 12 -
- 13 ABS, ESP
- 14 -
- 15 Motorelektricitet
- 16 Dimljus fram
- 17 Strålkastare (vänster)
- 18 Strålkastare (höger)

**Dieselmotorer**

Säkringshållaren är placerad bakom batteriet i motorrummet.

Lossa skyddet och lyft det uppåt för att öppna.

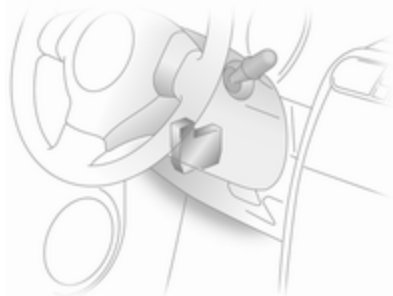
**Nr Strömkrets**

---

- 1 Startmotor
- 2 Luftkonditioneringskompressor
- 3 Bränslepump
- 4 Bränsleinsprutning
- 5 Värmebläkt
- 6 Kylarfläkt
- 7 Styrenhet servostyrning
- 8 ABS, ESP
- 9 ABS, ESP

**Nr Strömkrets**

- 10 Bromsljusströmställare
- 11 Strålkastare (höger)
- 12 Strålkastare (vänster)
- 13 Dimljus fram
- 14 Tändningslås
- 15 Tändningslås, elektriska  
fönsterhissar, torkare, startmotor

**Säkringshållare  
instrumentpanel**

Placerad på vänster sida av bilen under instrumentpanelen. För att öppna säkringshållaren trycker du på skyddet på båda ändarna och tar bort det. Placera inga föremål bakom luckan.



En del kretsar kan vara skyddade av flera säkringar.

**Nr Strömkrets**

- 1 -
- 2 Tändspolar
- 3 Backljus

**Nr Strömkrets**

- 4 Visningsinstrument
- 5 Eluttag, cigarettändare,  
elmanövrerad ytterbackspegel
- 6 Infotainmentsystem
- 7 Elektriska fönsterhissar
- 8 Torkare/spolare
- 9 Servostyrning
- 10 Airbagsystem
- 11 ABS, ESP
- 12 Bakljus
- 13 -
- 14 Dörrlås
- 15 Dieselmotor
- 16 Startmotor
- 17 -
- 18 Värmebläkt
- 19 Dimbakljus

## Nr Strömkrets

- 20 Infotainmentsystem
- 21 Bakruteuppvärmning
- 22 Tuta, varningsblinkers
- 23 Manuell växellåda
- 24 Elektriska fönsterhissar

## Bilverktyg

### Verktyg

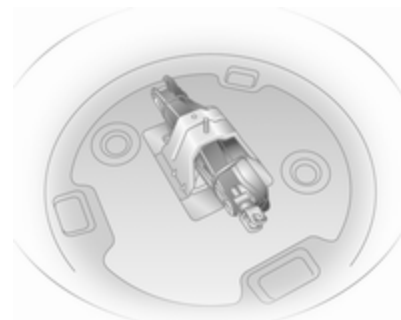
För att komma åt domkraften, bilens verktyg och däckreparationssatsen ⇨ 110 öppnar du bakluckan och drar upp golvmattan i bagageutrymmet med det centralt placerade bandet i närheten av bakluckans spärrhake och hänger bandet på den för detta avsedda kroken ⇨ 47.

### Bilar med däckreparationssats



Verktygen och däckreparationssatsen finns i ett förvaringsutrymme under golvmattan i bagageutrymmet.

## Bilar med reservhjul



Domkraften och verktygen finns i ett förvaringsutrymme i lastutrymmet under reservhjulet. Reservhjul ⇨ 115.

## Hjul och däck

### Fälgar och däck

#### Däckkondition, fälgkondition

Kör över kanter långsamt och i så rät vinkel som möjligt. Att köra över vassa kanter kan leda till skador på däck och fälgar. Kläm inte fast däcken mot kantstenen vid parkering.

Kontrollera regelbundet att hjulen inte är skadade. Vid skador resp. vid ovanligt slitage ska en verkstad uppsökas.

### Däck

Fabriksmonterade däck som passar till chassit och ger optimal körkomfort och säkerhet.

### Vinterdäck

Vinterdäck förbättrar körsäkerheten vid temperaturer under 7 °C och skall därför monteras på alla hjul.

Däck i storleken 165/70 R 14 and 185/60 R 15 är tillåtna som vinterdäck.

Sätt upp en hastighetsdekal i förarens synfält beroende på nationella föreskrifter.

### Däckbeteckningar

t.ex. **185/65 R 15 88 T**

**185** = Däckets bredd i mm

**65** = Tvärsnittsförhållande (däckhöjd i relation till däckbredd) i %

**R** = Stomtyp: Radial

**RF** = Konstruktion: RunFlat

**15** = Fälgdiameter i tum

**88** = Kod bärförmåga t.ex.: 88 motsvarar 567 kg

**T** = Hastighetskod

Hastighetskod:

**Q** = Upp till 160 km/h (100 mph)

**S** = Upp till 180 km/h (112 mph)

**T** = Upp till 190 km/h (118 mph)

**H** = Upp till 210 km/h (130 mph)

**V** = Upp till 240 km/h (150 mph)

**W** = Upp till 270 km/h (168 mph)

## Ringtryck

Kontrollera ringtrycket när däcken är kalla minst var fjortonde dag samt före alla längre resor. Glöm inte reservhjulet.

Ringtryck ⇨ 134 och dekalen som är placerad på förarsidans B-stolpe.



Uppgifterna om ringtryck avser kalla däck. De gäller för sommar- och vinterdäck.

Reservhjulet ska alltid fyllas med ringtrycket för full last.

ECO-ringtrycket är avsett för att uppnå lägsta möjliga bränsleförbrukning.

Över- eller underskridande av de föreskrivna lufttrycken påverkar säkerheten, köregenskaperna, körkomforten och bränsleförbrukningen, och ökar däckslitaget.

### ⚠ Varning

För lågt tryck kan leda till stark uppvärmning av däck, inre däckskador, att slitbanan lossnar vid höga hastigheter eller däckexplosion.

## Slitbanedjup

Kontrollera profildjupet regelbundet. Däck ska av säkerhetsskäl kasseras när profildjupet har nått ner till 2–3 mm (4 mm för vinterdäck).



Det lagligt tillåtna minsta profil djupet (1,6 mm) har nåtts när profilen har slitits till en slitagevarnare (TWI = Tread Wear Indicator). Deras läge finns angett med markeringar på däcksidan.

Om slitaget är större fram än bak ska framhjulen bytas mot bakhjulen. Se till att hjulens rotationsriktning är densamma som tidigare.

Däck åldras även om de inte används alls eller endast lite. Vi rekommenderar att däck byts efter 6 år.

## Byte av däck- och hjulstorlek

Vid användning av andra däckdimensioner än de som monteras i fabriken måste kanske hastighetsmätaren programmeras om och ändringar göras på bilen.

### ⚠ Varning

Olämpliga däck eller fälgar kan leda till olyckor och till att typgodkännandet upphör.

## Hjulsidor

Använd hjulsidor och däck som godkänts av Opel för respektive bil och därmed uppfyller kraven för den aktuella kombinationen av hjul och däck.

Om hjulsidor och däck som inte godkänts av Opel används får däck inte ha någon fölgskyddsvulst

Hjulsidorna får inte påverka kylningen av bromsarna.

**⚠ Varning**

Olämpliga däck eller hjulsidor kan leda till plötslig luftförlust och därigenom till olyckor.

**Snökedjor**

Snökedjor är endast tillåtna på framhjulen.

Använd snökedjor med fina länkar som på slitbanan och däckens insidor har en maximal länkhöjd på 10 mm med kedjelås.

**⚠ Varning**

Skador kan förorsaka däckexplosion.

Användning av snökedjor är inte tillåten på kompakt hjulet.

**Däckreparationssats**

Mindre skador på däckets löpyta eller sida kan åtgärdas med däckreparationssatsen.

Ta inte bort det främmande föremålet från däcket.

Däckskador som är större än 4 mm eller som befinner sig på däcksidan i närheten av fälgen kan inte repareras med reparationssatsen.

**⚠ Varning**

Kör inte fortare än 80 km/h (50 mph).

Använd inte nödhjulet permanent. Styrförmågan och köregenskaperna kan försämrans.

Om bilen har en punktering:

Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen resp. **P**



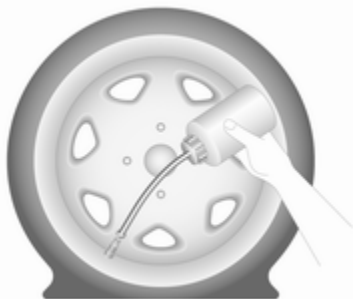
Däckreparationssatsen förvaras under golvmattan i bagageutrymmet



1. Skaka tätningemedelsflaskan, ta bort locket och skruva på påfyllningsslangen på flaskan så att den går igenom det inre locket.

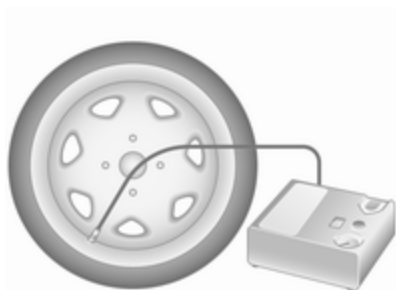


2. Skruva av ventilhatten från det skadade däckets och skruva av ventilinsatsen med hjälp av det levererade demonteringsverktyget.



3. Ta bort pluggen från påfyllningsslangens ände och sätt på påfyllningsslangen på däckets ventil.
4. Håll tätningemedelsflaskan med botten uppåt och kläm in allt tätningemedel i däckets.
5. Koppla loss påfyllningsslangen och skruva in insatsen i ventilen med hjälp av monteringsverktyget för ventilinsatser.

Använd den medlevererade reservventilinsatsen vid behov.

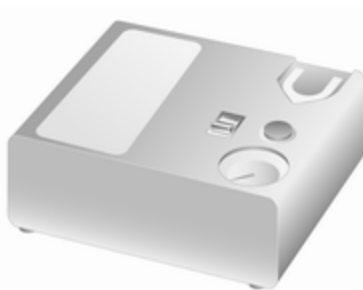


6. Placera kompressorenheten på ett plant underlag och dra ut kompressorslangen från kompressorenheten.

Se till att kompressorns på/av-strömställare är i läget **O** (av) och skruva på slangen på däckets ventil.

7. Dra ut den elektriska anslutningskabeln från kompressorenheten. Sätt in kontakten i eluttaget.
8. Vrid tändnyckeln till läget **ACC**.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att motorn får gå.



9. Ställ kompressorns på/av-strömställare i läget **I** (på).
10. Pumpa däck till rätt tryck  
 ⇨ 134. Om det inte finns något värde kan kopplingen mellan kompressorn och däckets ventil vara felaktigt. Kontrollera kopplingen igen.
- Om det föreskrivna ringtrycket inte uppnås inom 10 minuter ska däckreparationssatsen demonteras. Flytta bilen ett däckvarv. Anslut reparationssatsen igen och fortsätt fyllningen 10 minuter. Om

det föreskrivna ringtrycket fortfarande inte uppnås är skadan på däckets för stor. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Om däck har pumpats för hårt släpper du ut trycket genom att trycka på utsläppsknappen på kompressorn.

Använd inte kompressorn mer än 10 minuter för att undvika överhettning.

11. När korrekt ringtryck har uppnåtts ställer du kompressorns på/av-strömställare i läget **O** (av).
12. Ta ut kontakten från eluttaget, lossa kompressorslangen från däckets ventil och sätt tillbaka ventilhatten.
13. Placera kompressorslangen och den elektriska anslutningskabeln på de ursprungliga platserna i kompressorenheten.
14. Ta bort tätningsmedel som runnit ut med en trasa.
15. Placera den dekal med den maximalt tillåtna hastigheten som finns i satsen i förarens synfält.



16. Fortsätt körningen omgående så att tätningsmedlet fördelas jämnt i hela däck. Efter ca 5 km (3 miles) körning (senast efter 10 minuter) ska du stanna och kontrollera ringtrycket med hjälp av kompressorn.
17. Om däcktrycket inte har sjunkit under 130 kPa (1,3 bar/19 psi) kan det justeras till det föreskrivna värdet. Upprepa detta tills det inte längre läcker ut någon luft.  
När ringtrycket har sjunkit under 130 kPa (1,3 bar/19 psi) får bilen inte längre köras. Uppsök en verkstad för att få hjälp.
18. Förvara däckreparationssatsen under golvmattan i bagageutrymme.

### Observera!

Köregenskaperna för det reparetrade däck är kraftigt försämrade. Byt därför detta däck.

Vid ovanliga ljud eller kraftig uppvärmning av kompressorn ska den lämnas avstängd under minst 30 minuter.

Observera informationen om förvaring och bäst före-datum på tätningsmedelsflaskan. Dess tätningsförmåga garanteras inte efter detta datum.

Byt den använda tätningsmedelsflaskan. Avfallshanteringen ska ske i enlighet med föreskrifterna i lagstiftningen.

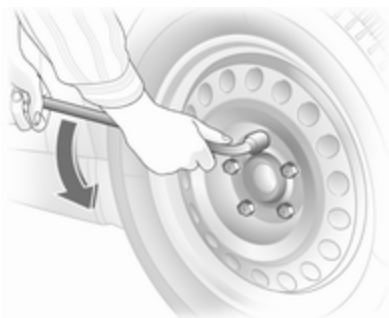
### Hjulbyte

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul ⇨ 110.

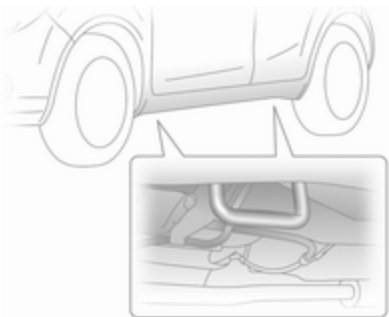
Förbered på följande sätt och följ anvisningarna:

- Parkera bilen på en vågrät plan yta med fast och halksäkert underlag. Ställ framhjulen i raktframläge.
- Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen resp. **P**
- Ta ut reservhjulet ⇨ 115.
- Byt aldrig flera hjul samtidigt.
- Använd domkraften endast för byte av hjul vid punktering, inte för byte mellan vinter och sommardäck och vice versa.
- Om bilen står på mjukt underlag ska ett fast underlägg (max 1 cm/0,4 in tjockt) placeras under domkraften.
- I den upplyfta bilen får inga personer eller djur befinna sig.
- Kryp inte under den upplyfta bilen.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft.
- Innan du skruvar in hjulbultarna torkar du rent dem och smörjer konen på varje hjulbult lätt med ett vanligt smörjfett.

1. Dra av hjulsidan. ⇨ 107.

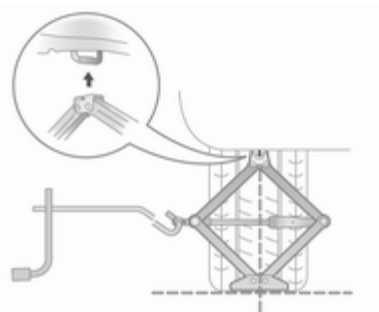


2. Sätt på hjulbultnyckeln helt och lossa hjulbulten ett halvt varv.



3. Se till att domkraften är placerad i enlighet med lyftpunkterna.

Placeringen av den främre och bakre domkraften kan indikeras med spår på bilens underkant, under dörrarna.



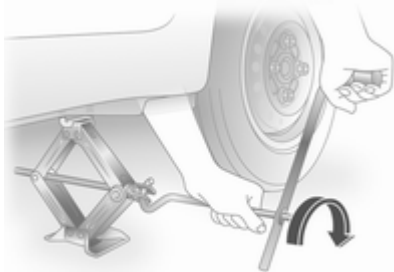
4. Fäst domkraftens handtag på hjulbultsnyckeln (på det sätt som framgår av illustrationen) och sätt in domkraftshandtagets krokände i domkraftens ögla.

Innan du placerar domkraften justerar du den till korrekt höjd genom att vrida handtaget medurs med den påkopplade hjulbultsnyckeln.

Placera domkraften vid den främre eller bakre domkraftspunkt som är placerad närmast det aktuella hjulet så att domkraftens klo

sträcker sig över den vertikala basen. Se till att den är korrekt placerad och kontrollera att domkraftsstången sitter ordentligt fast i domkraftsfästet.

Domkraftens bas måste finnas på marken direkt under domkraftspunkten på ett sådant sätt att den inte kan glida.



5. Vrid domkraftshandtaget medurs med den påkopplade hjulbultsnickeln för att höja bilen.  
Höj bilen så att hjulet precis lyfter från marken.

6. Skruva av hjulbultarna helt genom att skruva dem moturs och torka rent dem med en trasa.  
Placera hjulbultarna så att gängorna inte smutsas ner.
7. Byt hjul.
8. Skruva in hjulbultarna.
9. Sänk ner bilen.
10. Sätt på hjulbultnyckeln helt och dra åt hjulbultarna korsvis. Åtdragningsmomentet är 85 Nm.
11. Ventilsymbolen på hjulsidans baksida måste peka mot hjulets ventil.
12. Lägg in det utbytta hjulet ⇨ 115 och bilverktygen ⇨ 107.
13. Kontrollera det nymonterade däckets tryck samt hjulbultarnas åtdragningsmoment så snart som möjligt.

Låt snarast byta ut eller reparera det skadade däck.

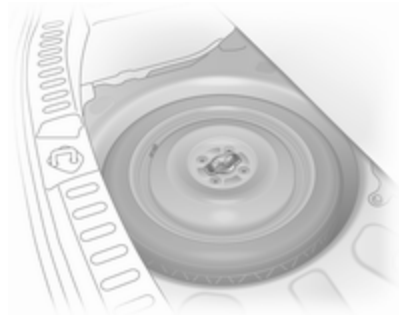
## Reservhjul

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul.

Reservhjulet kan vara ett kompakthjul beroende på utförande och nationella föreskrifter.

Reservhjulet har en stålfälg.

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna försämrats. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.



För att komma åt reservhjulet öppnar du bakluckan och drar upp bagageutrymmets golvmatta med det centralt

placerade bandet i närheten av bakluckans spärrhake och hänger bandet i den krok som är avsedd för detta ⇨ 47.

Ta ut reservhjulet genom att lyfta det, ställa det lodrätt och lyfta ut det uppåt.

### Kompakthjul

Vid användning av kompakthjulet kan köregenskaperna ändras. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.

Montera endast ett kompakthjul. Kör inte fortare än 80 km/h (50 mph). Ta kurvor långsamt. Använd inte kompakthjulet under en längre tid.

Snökedjor ⇨ 110.

### Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i körriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Vid däck som är monterade mot rotationsriktningen gäller:

- Köregenskaperna kan ändras. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.
- Kör inte fortare än 80 km/h (50 mph).
- Kör extra försiktigt om vägbanan är våt eller snötäckt.

## Start med startkablar

Ingen start med snabbbladdningsaggregat.

Vid urladdat batteri kan motorn startas med startkablar och batteriet i en annan bil.

### Varning

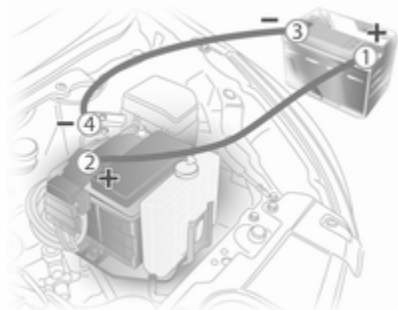
Start med startkablar måste ske med stor försiktighet. Varje avvikelser från följande beskrivning kan leda till personskador eller sakskador genom batteriexplosion, och till skador på de båda bilarnas elsystem.

- Inga gnistor eller öppen eld i batteriernas närhet.
- Ett urladdat batteri kan frysa redan vid en temperatur på 0 °C. Ett fryst batteri måste tinas upp innan det går att ansluta startkablar.
- Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

- Använd skyddsglasögon vid arbeten med bilbatterier.
- Använd ett hjälpbatteri med samma spänning (12 volt). Dess kapacitet (Ah) får inte vara mindre än vad som gäller för det urladdade batteriet.
- Använd startkablar med isolerade polklämmor och ett tvärsnitt på minst 16 mm<sup>2</sup> (på dieselmotorer 25 mm<sup>2</sup>).
- Koppla inte från det urladdade batteriet från bilens elektriska nät.
- Koppla från onödiga strömförbrukare.
- Stå inte lutad över batteriet under startförloppet.
- Hjälpkablaras polklämmor får inte beröra varandra.
- Bilarna får inte komma i kontakt med varandra när starthjälp ges.
- Dra åt parkeringsbromsen. Växellådan i friläge. Automatisk växellåda i läget **P**.

Ordningsföljd vid anslutningen av kablarna:

1. Anslut den röda kabeln till hjälpbatteriets pluspol.
2. Anslut den röda kabelns andra ända till det urladdade batteriets pluspol.
3. Anslut den svarta kabeln till hjälpbatteriets minuspol.
4. Anslut den svarta kabelns andra ända till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet. Välj en anslutningspunkt så långt bort från det urladdade batteriet som möjligt.



Lägg kablarna så att de inte kan komma i beröring med roterande delar i motorrummet.

Starta motorn:

1. Starta motorn på den bil som ska ge ström.
2. Starta den andra motorn efter 5 minuter. Startförsöken får inte pågå längre än 15 sekunder med 1 minuts mellanrum.
3. Låt båda motorerna gå på tomgång under ca 3 minuter med anslutna kablar.
4. Slå på elektriska förbrukare på den bil som tar emot ström (t.ex. belysning, bakruteuppvärmning).
5. Ta bort kablarna i exakt omvänd ordning.

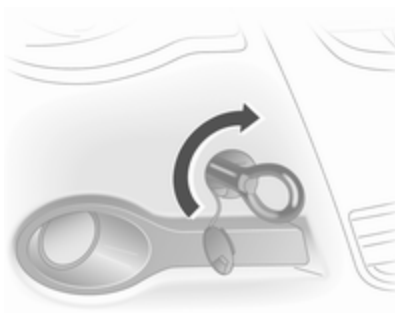
## Dragning

### Bogsering av bilen

Bogsering framifrån är endast tillåten i nödfall.



Lossa skyddsluckan nertill och ta av den neråt.



Bogseröglan finns bland bilverktygen ⇨ 107.

Skruva in bogseröglan till anslag i vågrätt läge. Använd domkraftshandtaget för att dra åt vid behov.

Fäst bogserlinan – bättre är en bogserstång – i öglan.

Bogseröglan får endast användas för bogsering och inte för bärgning.

Slå på tändningen för att lossa rattlåset och för att kunna använda bromsljus, signalhorn och vindrutetorkare.

Växellådan i friläge.

### Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vid avstängd motor krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

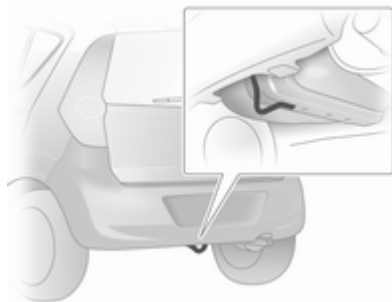
Slå på innercirkulationen och stäng alla rutor så att den bogserande bilens avgaser inte kommer in i bilen.

Bilar med automatisk växellåda får bara bogseras framåt, inte fortare än 80 km/h (50 mph) och inte heller längre än 100 km (60 miles). I alla andra fall och när växellådan är felaktig måste framaxeln lyftas upp från marken.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Skruva ut bogseröglan efter bogseringen och tryck tillbaka täcklocket.

## Bogsering av en annan bil



### Se upp

Den bakre surröglan är enbart konstruerad för transportändamål. Det är inte tillåtet att bogsera en annan bil från dess bakdel!

## Vård av bilens utseende

### Vård av bilen exteriör

#### Lås

Låsen smörjs med ett högvärdigt låscylinderfett på fabriken. Använd därför låsupptyningsmedel endast i nödfall, de verkar avfettande och påverkar låsfunktionen ofördelaktigt. Om låsupptyningsmedel har använts måste låsen smörjas in på nytt av en verkstad.

#### Biltvätt

Lacken utsätts för miljöpåverkan. Tvätta och vaxa därför bilen regelbundet. Vid tvättning i en biltvätt ska du välja ett program med vaxtillsats.

Fågelspillning, döda insekter, kåda, blompollen e.dyl. ska omgående tvättas bort, då de innehåller aggressiva ämnen som kan ge lackskador.

Vid användning av biltvättar ska anvisningarna från biltvättens tillverkare följas. Stäng av vindrutetorkarna och bakrutetorkarna. Skruva av antennen och utvändiga tillbehör som taklasthållare osv.

Vid handtvätt måste hjulhusens insida spolas av ordentligt.

Öppna dörrar och motorhuv och rengör kanter och falsar.

Rengör inte motorrummet med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Spola av bilen väl och torka med sämskskinn. Skölj sämskskinnet ofta. Använd olika sämskskinn för lackerade ytor och glasytor. Om vax kommer på rutorna försämras sikten.

Ta inte bort tjärfläckar med hårda föremål. Använd tjärborttagningsspray på lackerade ytor.

När du har tvättat bilen skall du smörja dörrarnas gångjärn för att förhindra slitage.

#### Ytterbelysning

Strålkastar- och lyktglasen är av plast. Använd inga slipande, frätande eller aggressiva medel, issskrapor eller torra trasor.

### Polering och vaxning

Vaxa bilen regelbundet (senast när vattnet inte längre pärlar sig). Om detta inte görs kommer lacken att torka ut.

Polering är endast nödvändig om fasta ämnen har fastnat på lacken, eller om lacken har blivit matt och glanslös.

Bilpolish med silikon bildar en avvisande skyddsfilm, som gör vaxning onödig.

Karossdelar av plast får inte behandlas med vax eller poleringsmedel.

### Fönsterrutor och torkarblad

Använd mjuka, luddfria trasor eller ett sämskskinn och glasrengöringsmedel eller insektsborttagare för rengöring.

Se till att värmeledarna på insidan av bakrutan inte skadas vid rengöring av bakrutan.

För mekanisk borttagning av isbeläggning används en isskrapa utan vassa hörn. Tryck isskrapan hårt mot

glaset så att inte smuts kan komma mellan isskrapan och glaset och repa detta.

Rengör torkarblad som gör ränder med en mjuk trasa och fönsterputs.

### Fälgar och däck

Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Rengör fälgar med pH-neutralt fälgrengöringsmedel.

Fälgarna är lackerade och kan vårdas med samma medel som karossen.

### Lackskador

Åtgärda små lackskador med ett lackstift innan det bildas rost. Låt en verkstad åtgärda större lackskador resp. rost.

### Underrede

Underredet har delvis ett underredsskydd av PVC resp. ett permanent skyddsvaxlager på utsatta områden.

Kontrollera underredet och vaxa vid behov efter en underredstvätt.

Bitumen-kautschuk-material kan skada PVC-skiktet. Låt en verkstad utföra arbeten på underredet.

Vi rekommenderar att du tvättar underredet och kontrollerar skyddsvaxskiktet före och efter vintern.

### Kupévård

#### Interiör och klädsel

Använd endast torra trasor eller interiörrengöringsmedel för rengöring av interiören inklusive instrumentpanelen och övriga paneler.

Rengör glaset framför instrumentpanelen endast med en mjuk fuktig duk.

Rengör dynor med dammsugare och borste. Ta bort fläckar med interiörrengöringsmedel.

Rengör säkerhetsbältena med ljummet vatten eller interiörrengöringsmedel.



**Se upp**

Stäng kardborrlåsen eftersom öppnade kardborrlås i kläderna kan skada sätesklädseln.

**Plast- och gummidelar**

Plast- och gummidelar kan vårdas med samma medel som karossen. Använd eventuellt interiörrengöringsmedel. Använd inga andra medel. Undvik lösningsmedel och bensen. Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

## Service och underhåll

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Allmän information .....                              | 122 |
| Planerat underhåll .....                              | 123 |
| Rekommenderade vätskor,<br>smörjmedel och delar ..... | 127 |

### Allmän information

#### Serviceinformation

För att bibehålla driftsäkerheten, trafiksäkerheten samt bilens värde är det viktigt att alla underhållsarbeten utförs med föreskrivna intervall.

#### Mellanservice

Var 15 000:e km (10 000 miles) eller 1 gång per år, beroende på vilket som inträffar först.

#### Huvudservice

Var 30 000:e km (20 000 miles) eller efter 2 år, beroende på vilket som inträffar först.

#### Intyg

Genomförande av servicearbeten bekräftas i service- och garantihäftet. Datum och mätarställning förs in tillsammans med verkstadens stämpel och underskrift.

Förvissa dig om att service- och garantihäftet fylls i korrekt eftersom fortlöpande intyg på servicearbeten är en förutsättning för att bevilja eventuella

garanti- och goodwillanspråk. Det är dessutom en fördel vid vidareförsäljning av bilen.

#### Fasta serviceintervall

När det är dags för servicearbeten visas **InSP** i vägmätardisplayen när tändningen slagits på. Låt en verkstad utföra servicearbetena inom en vecka eller 500 km (300 miles) (beroende på vilket som infaller först).

## Planerat underhåll

### Serviceplaner

|                                                                                                                                                          | efter år <sup>1)</sup>       | 1                        | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|----|----|----|----|----|
|                                                                                                                                                          | km (x 1 000) <sup>1)</sup>   | 15                       | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 |
| Servicearbete                                                                                                                                            | miles (x 1000) <sup>1)</sup> | 10                       | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 |
| Okulärbesiktning av styrenhet, belysningsenhet och signaleringsutrustning samt airbag, kontroll av ratt- och tändlås                                     |                              | X                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| Byte av batterier i fjärrkontroll (glöm inte reservnyckeln)                                                                                              |                              | vartannat år             |    |    |    |    |    |
| Kontrollera vindrutetorkare, vindrutespolare och strålkastarspolare                                                                                      |                              | X                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| Kontrollera kylvätskenivån, frostskyddsmedel (grönt), slangar <sup>2)</sup> , korrigera, notera frostskyddskoncentrationen i service- och garantihäftet. |                              | X                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| Kontroll av bromsvätskenivå <sup>2)</sup> , korrigering                                                                                                  |                              | X                        |    | X  |    | X  |    |
| Kontrollera att batteripolerna sitter fast, kontroll av batteriöga                                                                                       |                              | X                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| Byt pollenfilter                                                                                                                                         |                              |                          | X  |    | X  |    | X  |
| ● Vid kraftigt förorenad luft, hög andel damm, sand eller pollen, dålig lukt från luftkonditioneringen                                                   |                              | Överenskommelse med kund |    |    |    |    |    |

<sup>1)</sup> Beroende på vilket som inträffar först.

<sup>2)</sup> Vid för hög förbrukning/läckage utför du ytterligare arbete med kundens godkännande.

| Servicearbete                                                | efter år <sup>1)</sup>       | 1                                           | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|----|----|----|----|----|
|                                                              | km (x 1 000) <sup>1)</sup>   | 15                                          | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 |
|                                                              | miles (x 1000) <sup>1)</sup> | 10                                          | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 |
| ● Okulärbesiktiga luftfilterinsatsen - endast bensinmotorer  |                              | X                                           | X  | X  | X  | X  | X  |
| Byt luftfilterinsats - bensin- och dieselmotorer             |                              |                                             |    | X  |    |    | X  |
| ⊕ Byte av tändstift                                          |                              | vart 7:e år/105 000 km/70 000 miles         |    |    |    |    |    |
| Okulärbesiktiga multirem - endast bensinmotorer              |                              |                                             |    | X  |    |    | X  |
| ⊕ Byt                                                        |                              | Vart 6:e år/90 000 km/60 000 miles          |    |    |    |    |    |
| Okulärbesiktiga multirem och spännare - endast dieselmotorer |                              |                                             | X  |    | X  |    | X  |
| ⊕ Byt                                                        |                              | vart 10:e år/var 150 000:e km/100 000 miles |    |    |    |    |    |
| ⊕ Kontrollera ventilspelet - endast bensinmotorer            |                              |                                             | X  |    | X  |    | X  |
| Byte av motorolja och oljefilter                             |                              | X                                           | X  | X  | X  | X  | X  |
| ● Tappa av vatten från bränslefiltret, diesel                |                              | X                                           | X  | X  | X  | X  | X  |
| Byte och dränering av bränslefilter, diesel                  |                              |                                             | X  |    | X  |    | X  |
| ⊕ Kontrollera/korrigera, oljenivå manuell växellåda          |                              | X                                           |    |    |    |    |    |
| Oljebyte                                                     |                              |                                             |    | X  |    |    | X  |

|                                                                                                                                                                              | efter år <sup>1)</sup>       | 1                                        | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|----|----|----|----|----|
|                                                                                                                                                                              | km (x 1 000) <sup>1)</sup>   | 15                                       | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 |
| Servicearbete                                                                                                                                                                | miles (x 1000) <sup>1)</sup> | 10                                       | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 |
| Kontrollera/justera parkeringsbromsen, okulärbesiktiga hjulmonteringen och hjulupphängningens fjädrar fram och bak, bromstrycksledningar, bränsleledningar och avgassystemet |                              | X                                        |    | X  |    | X  |    |
| Kontroll av korrosionsskydd utsida kaross/underrede och notering av eventuella skador i service- och garantihäftet                                                           |                              | X                                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| Okulärbesiktning av fram- och bakhjulsbromsar                                                                                                                                |                              | X                                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| ●⊕ Kontrollera, korrigera oljenivå automatisk växellåda                                                                                                                      |                              |                                          | X  |    | X  |    | X  |
| Okulärbesiktiga oljeslang                                                                                                                                                    |                              |                                          |    |    |    |    | X  |
| Byt olja                                                                                                                                                                     |                              | Var 165 000:e km/110 000 miles           |    |    |    |    |    |
| Motor, växellåda (automatisk, manuell), täthetskontroll av luftkonditioneringskompressor <sup>2)</sup>                                                                       |                              | X                                        | X  | X  | X  | X  | X  |
| ● Bromstrumma, demontering, rengöring, okulärbesiktning                                                                                                                      |                              |                                          |    |    | X  |    |    |
| Okulärbesiktning av damasker till styrning, parallellstag och drivaxel                                                                                                       |                              |                                          |    | X  |    |    | X  |
| Kontroll av parallellstag och kulle                                                                                                                                          |                              |                                          | X  |    | X  |    | X  |
| ⊕ Byte av broms- och kopplingsvätska                                                                                                                                         |                              | vartannat år                             |    |    |    |    |    |
| Byt kylvätska                                                                                                                                                                |                              | Vart 3:e år/var 45 000:e km/30 000 miles |    |    |    |    |    |

<sup>2)</sup> Vid för hög förbrukning/läckage utför du ytterligare arbete med kundens godkännande.

|                                                                                                                                                                                                         | efter år <sup>1)</sup>       | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----|----|----|----|----|----|
|                                                                                                                                                                                                         | km (x 1 000) <sup>1)</sup>   | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 |
| Servicearbete                                                                                                                                                                                           | miles (x 1000) <sup>1)</sup> | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 |
| Lossa hjulens fastsättning och dra åt till åtdragningsmoment                                                                                                                                            |                              | X  | X  | X  | X  | X  | X  |
| Kontroll av däckskick Kontroll/korrigerig av ringtryck (inklusive reservhjul)                                                                                                                           |                              |    |    |    |    |    |    |
| Med däckreparationssats, kontroll av fullständighet och bäst före-datum                                                                                                                                 |                              |    |    |    |    |    |    |
| Okulärbesiktiga första hjälpensats, surröglor, varningstriangel (finns i ett för densamma avsett förvaringsfack, fullständighet och utgångsdatum)                                                       |                              |    | X  |    | X  |    | X  |
| Kontrollera/korrigera strålkastarinställningen (inklusive extra strålkastare)                                                                                                                           |                              |    | X  |    | X  |    | X  |
| Smörjning av dörrgångjärn, dörrstopp, låscylinder, bygelplåt, motorhuvslås, bakluckans gångjärn                                                                                                         |                              |    | X  |    | X  |    | X  |
| Provkörning, slutkontroll (kontroll av ratt- och tändlås, instrument, kontrollampor, hela bromssystemet, styrning, luftkonditionering, motor, kaross och drivlina), nollställ serviceintervalldisplayen |                              | X  | X  | X  | X  | X  | X  |

⊕: Extraarbeten

●: Under svåra körförhållanden och beroende på land minskas intervallerna.

## Extra service

### Extraarbeten ⊕

Extraarbeten krävs inte vid varje service men utförs i samband med servicekontrollen. Riktider för extraarbeten ingår inte i den reguljära serviceomfattningen utan debiteras separat. Det är dock lämpligt att beställa dessa arbeten i samband med servicekontrollen istället för att utföra dem separat.

### Svåra körförhållanden ●

Svåra körförhållanden föreligger om ett eller flera av följande förhållanden förekommer ofta:

- Kallstarter.
- Trafik med många stopp och starter.
- Körning med släpvagn
- Körning i lutningar och/eller på höga höjder.
- Körning på dåliga vägar.
- Förekomst av sand och damm.
- Kraftiga temperaturvariationer

Svåra körförhållanden föreligger också för polisbilar, taxibilar och körskolebilar.

Vid svåra körförhållanden kan vissa servicearbeten behöva utföras oftare än de angivna intervallerna.

Sök tekniska råd om kraven på service beroende på det specifika körförhållandet.

## Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar

### Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Använd endast produkter som har blivit testade och godkända. Skador som uppstår på grund av användning av drivmedel som inte är godkända omfattas inte av garantin.

#### Varning

Drivmedel är farliga ämnen som kan vara giftiga. Hantera varsamt! Observera den information som anges på behållaren.

### Motorolja

Motorolja kännetecknas av dess kvalitet och viskositet. Kvaliteten är viktigare än viskositeten vid val av motorolja.

### Motoroljekvalitet

GM-LL-A-025 = Bensinmotorer  
GM-LL-B-025 = Dieselmotorer

|           |   |                                          |
|-----------|---|------------------------------------------|
| GM        | = | General Motors Europe                    |
| LL        | = | Longlife                                 |
| A eller B | = | Specifikation för motor-<br>oljekvalitet |
| 025       | = | Giltighetsindex                          |

Motoroljor som uppfyller klassificeringarna GM-LL-A-025 och GM-LL-B-025 är lämpliga för både bensin- och dieselmotorer.

### Fylla på motorolja

Motoroljor från olika tillverkare och av olika märken kan blandas så länge de uppfyller kraven för den angivna motoroljan (kvalitet och viskositet).

Om motorolja av rätt kvalitet inte finns tillgänglig kan maximalt 1 liter ACEA A3/B4 eller A3/B3 användas (endast en gång mellan varje oljebyte). Viskositeten skall ha rätt klassificering.

Användning av motoroljorna ACEA A1/B1 och A5/B5 är uttryckligen förbjudet eftersom dessa kan orsaka varaktiga motorskador under vissa driftförhållanden.

### Motoroljetillsatser

Användning av motoroljetillsatser kan leda till skador och att garantin upphör att gälla.

### Motoroljeviskositet

Använd endast motoroljeviskositeterna SAE 0W-30, 0W-40, 5W-30 eller 5W-40.

Viskositetsklassen SAE anger hur trögflytande en olja är. När oljan är kall är den mer viskös än när den är varm.

Viskositetsklassen för oljor med flera användningsområden består av två tal. Det första talet, följt av bokstaven W, är ett mått på viskositet vid låg temperatur och det andra talet står för viskositet vid hög temperatur.

### Kylvätska och frostskyddsmedel

Använd frostskyddsmedel av rekommenderad specifikation.

Systemet fylls vid tillverkningen på med kylvätska med ett frostskydd ner till cirka -28 °C. Denna koncentration ska behållas hela året.

Kylvätsketillsatser som ska ge extra korrosionsskydd eller tätar mindre läckage kan framkalla funktionsstörningar. För problem som uppstår på grund av användning av kylvätsketillsatser avsäger sig Opel allt ansvar.

### Broms- och kopplingsvätska

Använd endast DOT4 bromsvätska.

Bromsvätska tar med tiden upp fukt, vilket försämrar bromseffekten. Bromsvätskan ska därför bytas vid de angivna intervallerna.

Förvara alltid bromsvätska i en väl försluten behållare för att undvika att den tar upp vatten.

Se till att bromsvätskan inte förorenas.

### Växellådsolja

Använd olja som uppfyller specifikationen

Klass: API GL-4

Viskositet: 75W-85 eller 75W-90.

### Olja till automatisk växellåda

Använd olja som uppfyller specifikationen ATF3309.



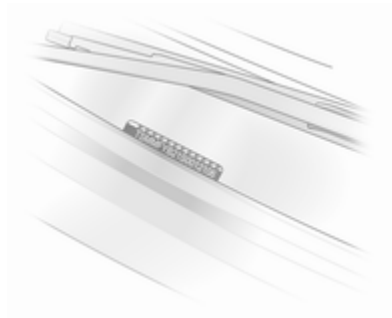
## Tekniska data

Bilinformation ..... 129

Bildata ..... 131

## Bilinformation

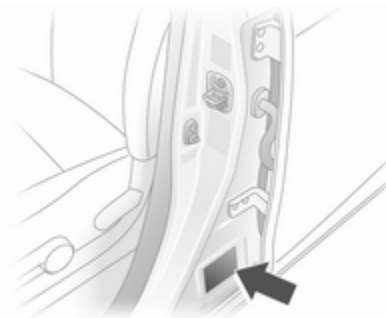
### Chassinummer



Chassinumret syns genom vindrutan.

Chassinumret kan dessutom finnas på torpedplåten i motorrummet över spolarvätskebehållaren.

## Typskylt



Typskylten är placerad på den vänstra framdörrsramen.



Uppgifter på typskylten:

- 1 = Tillverkare
- 2 = Bilens identifieringsnummer
- 3 = Tillåten totalvikt
- 4 = Tillåten total tågvikt
- 5 = Maximalt tillåtet framaxeltryck
- 6 = Maximalt tillåtet bakaxeltryck
- 7 = Tillståndsnummer
- 8 = Motorbeteckning

Fram- och bakaxellast får tillsammans inte överskrida den tillåtna totalvikten. Om t.ex. den tillåtna framaxellasten utnyttjas helt får bakaxeln endast belastas med återstående vikt upp till den tillåtna totalvikten.

Tekniska data har fastställts enligt EU-normer. Med reservation för ändringar. Uppgifter i av myndigheter utfärdade handlingar och dokument gäller i första hand, även om de avviker från uppgifterna i denna ägarhandbok.

**Bildata**  
**Motordata**

| Marknadsbeteckning           | 1.0       | 1.2       | 1.3    |
|------------------------------|-----------|-----------|--------|
| Motortyp                     | K 10 B    | K 12 B    | D 13 A |
| Cylinderantal                | 3         | 4         | 4      |
| Slagvolym [cm <sup>3</sup> ] | 996       | 1242      | 1248   |
| Motoreffekt [kW]             | 48        | 63        | 55     |
| vid varv/min                 | 6000      | 5500      | 4000   |
| Vridmoment [Nm]              | 90        | 114       | 190    |
| vid varv/min                 | 4800      | 4400      | 1750   |
| Bränsletyp                   | Bensin    | Bensin    | Diesel |
| Oktantal RON                 |           |           |        |
| rekommenderat                | <b>95</b> | <b>95</b> |        |
| möjligt                      | 91        | 91        |        |
| Oljeförbrukning [l/1000 km]  | 1,0       | 1,0       | 1,0    |

**Prestanda**

| <b>Motor</b>                               | <b>K 10 B</b> | <b>K 12 B</b> | <b>D 13 A</b> |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Maximihastighet <sup>1)</sup> [km/h] (mph) |               |               |               |
| Manuell växellåda                          | 160 (99)      | 175 (109)     | 165 (103)     |
| Automatisk växellåda                       | -             | 170 (106)     | -             |

**Bränsleförbrukning - CO<sub>2</sub>-emissioner**

Manuell växellåda/automatisk växellåda

| <b>Motor</b>                | <b>K 10 B</b> | <b>K 12 B</b> | <b>D 13 A</b> |
|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|
| stadskörning [l/100 km]     | 5,9/-         | 6,9/7,8       | 5,5/-         |
| landsvägskörning [l/100 km] | 4,4/-         | 4,7/4,9       | 4,0/-         |
| blandad körning [l/100 km]  | 5,0/-         | 5,5/5,9       | 4,5/-         |
| CO <sub>2</sub> [g/km]      | 120/-         | 131/142       | 120/-         |

För att omvandla l/100 km till mpg dividerar du 282 med antalet liter/100 km.

<sup>1)</sup> Den angivna maxhastigheten uppnås vid tomvikt (utan förare) plus 200 kg last. Specialutrustningar kan sänka den angivna maxhastigheten.

## Bilens vikt

### Tomvikt basmodell

| Agila                               | Motor  | Manuell växellåda | Automatisk växellåda |
|-------------------------------------|--------|-------------------|----------------------|
| utan/med tillvalsutrustning<br>[kg] | K 10 B | 975/1030          | –                    |
|                                     | K 12 B | 990/1045          | 1040/1065            |
|                                     | D 13 A | 1085/1150         | –                    |

## Bilens mått

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Längd [mm]                          | 3740 |
| Bredd utan ytterbackspeglar [mm]    | 1680 |
| Bredd med två ytterbackspeglar [mm] | 1932 |
| Höjd (utan antenn) [mm]             | 1590 |
| Bagagerummets längd i golvnivå [mm] | 1227 |
| Lastutrymmets bredd [mm]            | 1004 |
| Lastutrymmets höjd [mm]             | 870  |
| Axelavstånd [mm]                    | 2360 |
| Vändradie [m]                       | 9,6  |

## Volymer

| Motor                           | K 10 B | K 12 B | D 13 A |
|---------------------------------|--------|--------|--------|
| Motorolja inklusive filter [l]  | 3,9    | 3,9    | 3,2    |
| mellan MIN och MAX [l]          | 1,0    | 1,0    | 1,0    |
| Bränsletank, nominell volym [l] | 45     | 45     | 45     |

## Ringtryck

| Motor         | Däck        | Komfort vid belastning upp till<br>3 personer |                 | ECO vid belastning upp till<br>3 personer |                 | Full last       |                 |
|---------------|-------------|-----------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|               |             | fram                                          | bak             | fram                                      | bak             | fram            | bak             |
|               |             | [kPa/bar] (psi)                               | [kPa/bar] (psi) | [kPa/bar] (psi)                           | [kPa/bar] (psi) | [kPa/bar] (psi) | [kPa/bar] (psi) |
| K 10 B, K12 B | 165/70 R14  | 230/2,3 (33)                                  | 230/2,3 (33)    | -                                         | -               | 250/2,5 (36)    | 280/2,8 (41)    |
|               | 185/60 R15  | 230/2,3 (33)                                  | 210/2,1 (30)    | 280/2,8 (41)                              | 250/2,5 (36)    | 230/2,3 (33)    | 260/2,6 (38)    |
| D 13 A        | 165/70 R14  | 250/2,5 (36)                                  | 230/2,3 (33)    | -                                         | -               | 250/2,5 (36)    | 280/2,8 (41)    |
|               | 185/60 R15  | 250/2,5 (36)                                  | 210/2,1 (30)    | 280/2,8 (41)                              | 250/2,5 (36)    | 250/2,5 (36)    | 260/2,6 (38)    |
| Alla          | T125/70 R15 | 420/4,2 (61)                                  | 420/4,2 (61)    | -                                         | -               | 420/4,2 (61)    | 420/4,2 (61)    |



# Alfabetiskt register

## A

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Airbag och bältessträckare ..... | 58 |
| Airbagsystem .....               | 33 |
| AM-FM-radio .....                | 73 |
| Använda denna handbok .....      | 3  |
| Askkoppar .....                  | 53 |
| Automatisk växellåda .....       | 86 |

## B

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Backljus .....                      | 67     |
| Bagagerum .....                     | 22     |
| Bagagerummets insynsskydd .....     | 46     |
| Bagagerumsbelysning .....           | 68     |
| Bakljus .....                       | 101    |
| Bakrutetorkare/bakrutespolare ..... | 52     |
| Barnspärr .....                     | 22     |
| Batteri .....                       | 98     |
| Belysningsströmställare .....       | 65     |
| Bilbarnstolar .....                 | 37     |
| Bilbarnstolarnas placering .....    | 39     |
| Bilen behöver service snart .....   | 59     |
| Bilens mått .....                   | 133    |
| Bilens vikt .....                   | 133    |
| Blinkers .....                      | 101    |
| Blinkers och filbytessignal .....   | 67     |
| Blinkerssignal .....                | 58     |
| Bogsering av bilen .....            | 118    |
| Bogsering av en annan bil .....     | 119    |
| Bromsar .....                       | 88, 97 |

|                                                            |         |
|------------------------------------------------------------|---------|
| Bromshjälp .....                                           | 89      |
| Bromssystem .....                                          | 59      |
| Bromsvätska .....                                          | 97      |
| Bränsleförbrukning - CO <sub>2</sub> -<br>emissioner ..... | 92, 132 |
| Bränslemätare .....                                        | 55      |
| Bränsle till bensinmotorer .....                           | 91      |
| Bränsle till dieselmotorer .....                           | 91      |
| Byte av däck- och hjulstorlek .....                        | 109     |
| Byte av glödlampa .....                                    | 99      |
| Byte av torkarblad .....                                   | 98      |
| Byt motorolja .....                                        | 61      |
| Bältespåminnare .....                                      | 58      |

## C

|                      |     |
|----------------------|-----|
| CD-spelare .....     | 76  |
| Centrallås .....     | 20  |
| Chassinummer .....   | 129 |
| Cigarettändare ..... | 53  |

## D

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Deaktivering av airbag .....  | 58      |
| Deaktivering av airbags ..... | 36      |
| Dieselpartikelfilter .....    | 61, 84  |
| Dimbakljus .....              | 67      |
| Dimljus .....                 | 62, 100 |
| Dimljus bak .....             | 62      |
| Dimljus fram .....            | 67      |
| Dragkraftskontroll .....      | 90      |
| Dubbelt lastgolv .....        | 47      |



|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Däck .....                | 108 |
| Däckbeteckningar .....    | 108 |
| Däckreparationssats ..... | 110 |
| Dörr öppen .....          | 62  |

## E

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Elektriska fönsterhissar .....             | 26     |
| Elektrisk inställning .....                | 25     |
| Elektroniskt stabilitetsprogram .<br>..... | 60, 90 |
| Eluttag .....                              | 53     |
| Extra service .....                        | 127    |

## F

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Fara, Varning och Se upp .....      | 3   |
| Fasta luftmunstycken .....          | 80  |
| Fel .....                           | 87  |
| Fel elektroniskt stabilitetsprogram | 60  |
| Felindikeringslampa .....           | 59  |
| Fjärrkontroll .....                 | 19  |
| Fordonsspecifika data .....         | 3   |
| Frontairbagsystem .....             | 34  |
| Främre blinkerslampor .....         | 100 |
| Funktion .....                      | 72  |
| Fölgar och däck .....               | 108 |
| Färddator .....                     | 63  |
| Förglödning .....                   | 61  |
| Första hjälpen-sats .....           | 48  |
| Förvaring i instrumentpanelen.....  | 43  |

## H

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Halogenstrålkastare .....         | 99     |
| Halvljusautomatik .....           | 66     |
| Handbroms.....                    | 89     |
| Handskfack .....                  | 44     |
| Hastighetsmätare .....            | 54     |
| Helljus .....                     | 62, 65 |
| Hjulbyte .....                    | 113    |
| Hjulsidor .....                   | 109    |
| Högt mittmonterat bromsljus ..... | 101    |

## I

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Infällning .....                 | 25    |
| Inkörning av ny bil .....        | 82    |
| Instrumentpanelbelysning .....   | 102   |
| Inställbara luftmunstycken ..... | 80    |
| Inställning av backspeglar ..... | 8     |
| Inställning av nackstöd .....    | 8     |
| Introduktion .....               | 3, 70 |
| Isofix bilbarnstolar .....       | 42    |

## K

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Katalysator .....         | 85 |
| Klimatkontroll .....      | 16 |
| Klocka.....               | 53 |
| Kontrollampor.....        | 57 |
| Kontroll av bilen .....   | 82 |
| Konvex form .....         | 24 |
| Krockskyddsgardiner ..... | 36 |
| Kupébelysning .....       | 68 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Kupévård .....      | 120 |
| Kypébelysning ..... | 102 |
| Köra iväg .....     | 17  |

## L

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Laddningssystem .....             | 58 |
| Lasthållare .....                 | 48 |
| Lastningsinformation .....        | 48 |
| Lastutrymme .....                 | 45 |
| Ljustuta .....                    | 65 |
| Luftintag .....                   | 81 |
| Luftkonditioneringssystem .....   | 79 |
| Luftning av dieselbränslesystem . | 98 |
| Låg bränslenivå .....             | 62 |
| Långtidsparkering av bilen.....   | 93 |
| Låsningsfritt bromssystem .....   | 88 |
| Låsningsfritt bromssystem (ABS)   | 60 |

## M

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Manuella fönster .....                          | 26  |
| Manuell inställning .....                       | 24  |
| Manuellt bländskydd .....                       | 26  |
| Manuell växellåda .....                         | 88  |
| Mobiltelefoner och CB-<br>radioutrustning ..... | 77  |
| Motoravgaser .....                              | 84  |
| Motordata .....                                 | 131 |
| Motorhuv .....                                  | 94  |
| Motorkylvätska .....                            | 96  |
| Motorkylvätsketemperatur .....                  | 60  |

|                      |    |
|----------------------|----|
| Motorolja .....      | 95 |
| Motoroljetryck ..... | 61 |
| Mugghållare .....    | 44 |

## N

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Nackskydd .....                             | 28 |
| Nivåreglering strålkastare .....            | 62 |
| Normal funktion<br>luftkonditionering ..... | 81 |
| Nycklar .....                               | 19 |

## P

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Parkering .....    | 18, 83 |
| Pollenfilter ..... | 81     |
| Prestanda .....    | 132    |

## R

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Radiodatasystem (RDS) .....                    | 74    |
| Radiomottagning .....                          | 75    |
| Rattinställning .....                          | 9, 50 |
| Rattreglage .....                              | 50    |
| Registreringsskyltsbelysning .....             | 102   |
| Rekommenderade vätskor och<br>smörjmedel ..... | 127   |
| Reservhjul .....                               | 115   |
| Ringktryck .....                               | 108   |
| Ringtryck .....                                | 134   |
| Rullavstängning .....                          | 83    |
| Räckviddsinställning strålkastare .....        | 66    |

## S

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Service .....                               | 81, 122 |
| Servicedisplay .....                        | 56      |
| Serviceplaner .....                         | 123     |
| Servostyrning .....                         | 60      |
| Sidoairbagsystem .....                      | 35      |
| Slitbanedjup .....                          | 109     |
| Snökedjor .....                             | 110     |
| Solglasögonfack .....                       | 44      |
| Solskydd .....                              | 27      |
| Spolar- och torkarsystem .....              | 15      |
| Spolarvätska .....                          | 97      |
| Starta motorn .....                         | 83      |
| Start med startkablar .....                 | 116     |
| Startspärr .....                            | 24, 62  |
| Strålkastare vid körning<br>utomlands ..... | 66      |
| Strömavbrott .....                          | 87      |
| Stöldskydd .....                            | 23      |
| Stöldskyddsfunktion .....                   | 71      |
| Symboler .....                              | 4       |
| Säkerhetsbälte .....                        | 8       |
| Säkringar .....                             | 103     |
| Säkringshållare i motorrummet ..            | 104     |
| Säkringshållare<br>instrumentpanel .....    | 106     |
| Sätesbälten .....                           | 31      |
| Sätesinställning .....                      | 7, 29   |
| Sätesposition .....                         | 29      |

## T

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| Tankning .....                                | 91     |
| TCSS av .....                                 | 60     |
| Tillbehör och modifieringar av<br>bilen ..... | 93     |
| Top-tether barnsäkerhetssystem ..             | 42     |
| Trepunktsbälte .....                          | 32     |
| Trippdator .....                              | 55     |
| Tuta .....                                    | 14, 51 |
| Typskylt .....                                | 129    |
| Tändningslåsets lägen .....                   | 83     |

## U

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Upplåsning av bilen ..... | 6  |
| Uppvärmd bakruta .....    | 27 |
| Uppvärmning .....         | 25 |
| Utföra arbete .....       | 94 |

## V

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Varningsblinkers .....             | 66  |
| Varningsljud .....                 | 63  |
| Varningstriangel .....             | 47  |
| Varvräknare .....                  | 55  |
| Verktyg .....                      | 107 |
| Vindrutetorkare/vindrutespolare .. | 51  |
| Vinterdäck .....                   | 108 |
| Volymer .....                      | 134 |
| Vård av bilen exteriör .....       | 119 |
| Vägmätare .....                    | 54  |
| Värme .....                        | 30  |

---

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Värme- och ventilationssystem .... | 78     |
| Växellåda .....                    | 16, 60 |
| Växellådsdisplay .....             | 56, 86 |
| Växelväljare .....                 | 86     |

**Y**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ytterbelysning .....  | 13 |
| Yttertemperatur ..... | 52 |

**Å**

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Återvinning av bilen efter dess<br>livstid ..... | 94 |
|--------------------------------------------------|----|

**Ö**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Översikt över instrumentpanelen . | 10 |
|-----------------------------------|----|

